

Paul Hindemith
Sämtliche Werke

Cardillac, II. Akt

Paul Hindemith

Sämtliche Werke

im Auftrag der Hindemith-Stiftung
herausgegeben von Kurt von Fischer
und Ludwig Finscher

B. Schott's Söhne, Mainz

© B. Schott's Söhne, Mainz, 1979 · Printed in Germany

Paul Hindemith

Sämtliche Werke

Band I, 4-2

Cardillac

Oper in drei Akten op. 39

Text von Ferdinand Lion

II. Akt

Herausgegeben von Christoph Wolff

1979

B. Schott's Söhne, Mainz

Im Auftrag und mit Unterstützung
der Hindemith-Stiftung, Blonay (Vaud, Suisse)

Einband und Typographie: Günther Stiller, Taunusstein/Ts.
Druck: Mainzer Verlagsanstalt und Druckerei Will und Rothe KG, Mainz
Bindearbeiten: C. Fikentscher KG, Großbuchbinderei, Darmstadt

PHA 104-2

Inhalt

Zur Edition *VI*

The Edition *VII*

Faksimilia *VIII*

Cardillac op. 39, II. Akt *1*

7. Arioso und Duett *3*

8. Arie mit konzertierenden
Instrumenten *38*

9. Duett *47*

10. Duett *70*

11. Szene *79*

12. Duett *110*

13. Arie *161*

Anhang *177*

Bühnenmusik III. Akt, Erstfassung *179*

No 10. Duett.

Sehr lebhaft.

Die Tochter
Cardillac

Musical notation for the vocal part of the daughter and Cardillac, including the lyrics "Dies ist das Reich-te!"

Cardillac kommt zurück, ein Päckchen Gold in Händen haltend. Er öffnet es, bricht es auf dem Tisch auf, in entzückter Betrachtung.

Vcl.
x 4
oder mehr des Pos.

Musical notation for the piano accompaniment, including Violin (Vcl.), Viola (Vcl.), and Cello/Double Bass (Vcl.).

Die Tochter
Cardillac

ihm demüthig am Arm stehend:
p Ha - vom überlössen Ihr

Plötzlich langsam

A

x 4?

Musical notation for the piano accompaniment, including Violin (Vcl.), Viola (Vcl.), and Cello/Double Bass (Vcl.).

Die Tochter
Cardillac

Musical notation for the vocal part of the daughter and Cardillac, including the lyrics "Gold, nimm mich! Va - ter, ich lie - be einen Frem - den, Euch Al - le - kann - ten. Er überlössen zu frem - den, achte aber nicht ih - re auf Schon seit Wä - che - ren"

Solo breit

Andr. breit

Im Anfang vorzue

B

1. Picc.
2. Picc.
1. Bass.
2. Bass.
Vcl.
Vcl.

Musical notation for the piano accompaniment, including Piccolo (Picc.), Bassoon (Bass.), Violin (Vcl.), and Cello/Double Bass (Vcl.).

*übernehmend, voll Liebe und Mitleid, jenseitig
traghaft der Vater zusammenst.*

geföhle, hat mir keine für sein gro.
ist Lie-be-güt im Die

Sehr langsam

Nach breiter Ausdehnung

Die Tochter
Cardillac
Viol. 1. Teil
Viol. 2. Teil
3. Teil
1. Teil
2. Teil
Viol. 1. Teil
2. Teil
Kb.

inm! Entännt so absehlend!

*Ver-las-ten! Bin ich ein led-lo-ser geis? Mit nein an Wa-ke wa-de ich wie-da-jung, ver-wel-ke mit je-dam,
Jenseitlich lobhaft, selbst unerschrocken*

Die Tochter
Cardillac
Viol.
Br.
Viol.
Kb.

ke nicht den für unbeschrieben:

auf er-se-hend mit nem an dem

Langsam

Die Tochter
Cardillac
Viol.
Br.
Viol.
Kb.

Drang.

ben-f
sichgefühlich ge-be Dieb ihm ihm Die im-ge-
Wieder lebhaft

ten Kä-he frängt, und ich ge-hör

Fugato. Ganz langsam und mit Ausdruck

Die Tochter
Cardillac

ihm. Ge- lieb- ter den du locket, strot ihm aus- ge- gen.

Vcl. I
Vcl. II
2. P.
Vi.

Die Tochter
Cardillac

Ad. Brief wird auf- ge- lesen.

E

Vcl.
Dr.
Vcl.
Vi.

Die Tochter
Cardillac

schliesse, ge- lieb- ter, schief ich mein er- sto- ck. hier soll meine mein lach- te aus- sehen.

Vcl.
Dr. 1. P.
2. P.
Vcl. 1. P.
2. P.
Vi.

Die Tochter
Cardillac

und um- lach- te ich die- se- ge- lieb- te, klein- das spiegelte- sich im- nach- te.

Breiter

Vcl.
Dr. 1. P.
2. P.
Vcl.
Vi.

Ein wenig voraufgehen

Die Tochter
Candillac

So auf den A ber des drink-ten Va les lam mal macht we- lodit
de in Glas- der Ket- te. sie halt ich aus be- den in- den, dank- kee- er mir

Vcl. die
Br. 1.P.
2.P.
Vcl. 1.P.
2.P.
Cb.

Alle drei Dfls

Die Tochter
Candillac

mit de so zu den. so quill das dem- lid mein kop- die- le was hoch er- ah- glad auf- aus de- ser
feh- lo, dan- kee- na mir for- le! freud- lid mir der schaf- fen- kraft laud- te- woe- keu mich auf- der- sa-

Anteilen Sehr breit Noch breiter

Vcl. die
Br. 1.P.
2.P.
Vcl. 1.P.
2.P.
Cb.

Die Tochter
Candillac

Die Tochter geht langsam die Treppe hinauf. Candillac setzt sich für Arbeit nieder.

Im Hauptzeitmass

Vcl.
Br.
Vcl.
Cb.

Die Tochter
Candillac

langsam vorüber

Vcl.
Br.
Vcl.
Cb.

X Kein Bass?



Cardillac op. 39
II. Akt

Nr. 7 Arioso und Duett

Lebhafte Viertel (♩=126-132)

The musical score is arranged in two systems. The first system includes the following instruments from top to bottom: Kleine Flöte, Große Flöte, Oboe, Englischhorn, Klarinette (Es), Klarinette (B), Baßklarinette (B), Tenorsaxophon (B), 1. Fagott, 2. Fagott, Kontrafagott, Horn (F), 1.2. Trompete (C), 1. Posaune, 2. Posaune, Baßtuba, and Becken. The second system includes 6 Violinen, 4 Bratschen, 4 Violoncelli, and 4 Kontrabässe. The score is written in 7/4 time and features a complex woodwind section with many triplets and slurs. The brass and string sections provide a rhythmic and harmonic foundation. Dynamics include *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). The tempo is marked as 'Lebhafte Viertel' with a metronome marking of 126-132.

© 1926 by B. Schott's Söhne, Mainz
© renewed 1954 by Paul Hindemith and B. Schott's Söhne

3

This musical score page features 13 staves, each representing a different instrument. The instruments listed on the left are: KlFl (Clarinet in F), grFl (Clarinet in G), Ob (Oboe), EH (English Horn), Klar (Es) (Clarinet in E), Klar (B) (Clarinet in B), Baßklar (B) (Bass Clarinet in B), 1. Fg (First Flute), 2. Fg (Second Flute), Kfg (Keyed Bassoon), VI (Violin I), Br (Bassoon), Vc (Violin Cello), and Kb (Double Bass). The score is divided into three measures. The first measure contains a triplet of eighth notes for all woodwinds and strings. The second measure features a triplet of eighth notes for woodwinds and a sustained note for strings. The third measure continues the woodwind parts and shows a dynamic change for the strings. Dynamic markings include *mf* (mezzo-forte) for woodwinds and *fp* (fortissimo piano), *cresc.* (crescendo), *f* (forte), and *mf* (mezzo-forte) for strings. A page number '4' is located at the bottom left.

3

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

fp *cresc.* *f* *mf*

fp *cresc.* *f* *mf*

fp *cresc.* *f* *mf*

fp *f* *mf*

6

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

Pk

Jazztr 2/4

VI

Br

Vc

Kb

f, *ff*, *fp*, *tr*, *tr^b*, *tr^b*, *tr^b*, *tr^b*

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

Pk

Jazztr 2/4

Vl

Br

Vc

Kb

ff

fp

f

tr

p sub.

A

This page of a musical score, numbered 14, features a variety of instruments. The woodwind section includes piccolo flute (klFl), grand flute (grFl), oboe (Ob), English horn (EH), E-flat clarinet (Klar (Es)), B-flat clarinet (Klar (B)), bass clarinet (Baßklar (B)), and bassoon (Baßtb). The string section consists of first and second violins (1. Fg, 2. Fg), a double bass (Kfg), first and second violas (1. Pos, 2. Pos), a cello (Vc), and a double bass (Kb). Percussion includes timpani (Tgl) and a snare drum (Beck). The score is written in 4/4 time and begins with a forte (f) dynamic. The woodwinds and strings play a complex, rhythmic pattern, while the percussion provides a steady accompaniment. A first ending bracket is present in the woodwind parts, spanning measures 14 through 16.

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

Pk

Tgl

VI

Br

Vc

Kb

This musical score page, numbered 17, contains 21 staves for various instruments. The instruments listed on the left are: klFl (clarinet), grFl (clarinet), Ob (oboe), EH (English horn), Klar (Es) (clarinet), Klar (B) (clarinet), Baßklar (B) (bassoon), Tsax (B) (saxophone), 1. Fg (violin), 2. Fg (violin), Kfg (violin), Hr (F) (horn), 1. Trp (trumpet), 2. Trp (trumpet), 1. Pos (trombone), 2. Pos (trombone), Baßtb (trombone), Pk (percussion), Tgl (trumpet), VI (violin), Br (bassoon), Vc (violin), and Kb (bassoon). The score is written in 4/4 time and features dynamic markings of *mf* and *p*. A 'Solo' instruction is present above the saxophone staff. The music consists of melodic lines with some rests and dynamic changes throughout the page.

B

21 Beruhigen

ritardando

übernimmt zweite große Flöte

kIFl
grFl
Ob
EH
Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
1. Fg
Kfg

B

Beruhigen

ritardando

VI
Br
Vc
Kb

25 **Sehr langsam** (♩ bis 50)

Tsax (B) *mf mit Ausdruck* *f*

Hr (F) *p* *mf*

1. Trp *p* *mf*

2. Trp *p* *mf*

1. Pos *p* *mf*

2. Pos *p* *mf*

Baßtb *p* *mf*

Jazztr $\frac{3}{4}$ *p ruhig*

Glsp *p*

DER VORHANG GEHT AUF.

Szene: Werkstatt des Goldschmieds CARDILLAC. Hinten Türe nach der Straße und Fenster. Wendeltreppe, die nach der Wohnung hinaufführt. Vorne Arbeitstisch, überladen mit Werkzeug und Goldstangen und -stücken. Ein Glasschrank mit fertigen Goldschmiedearbeiten. CARDILLAC sitzt am Tisch, arbeitet an einem Schmuckstück. Strahlen der Spätnachmittagssonne dringen ins Zimmer und tauchen alles in rötlichen Goldschein.

29

Tsax (B) *mf* *mf*

Hr (F) *p*

1. Trp *p*

2. Trp *p*

1. Pos *p*

2. Pos *p*

Baßtb *p*

Jazztr $\frac{3}{4}$ *mf* *p*

Glsp *mf* *p*

CARDILLAC *von der Arbeit aufschauend* *mf* *p* *mf*

Mag Son - - ne leuch - ten! Aus

Br *mf*

Vc *mf*

Kb *mf*

C

33

Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
Hr (F)
1. Trp
2. Trp
1. Pos
2. Pos
Baßtb
Jazztr $\frac{3}{4}$
Glsp
CARDILLAC

mf *f*
mf *f*
f
mf
mf
mf
mf
mf
mf
mf
mf
mf
mf
f

Er - - den-klüf - - ten, viel dunk - - ler als die Nacht, ist Gold _____ ge-

C

VI
Br
Vc
Kb

mf *f*
f
mf *f*
mf *f*

Bewegter (♩ = 56-60)

36

1.grFl

2.grFl

Tsax
(B)

1.Fg

2.Fg

Hr
(F)

1.Trp

2.Trp

1.Pos

2.Pos

Baßtb

Jazztr

Er arbeitet weiter. Zündet sich in einem Kohlentopfe auf dem Tisch Feuer an, teilt eine Goldstange entzwei und legt das Stück, das er braucht, in einen Tiegel, welchen er über das Feuer hält.

CARDILLAC

wach - sen.

Schmilz hin in Feu - er! Nun rinnt du!

Bewegter (♩ = 56-60)

Br

Vc

Kb

40

1. grFl *f*

2. grFl *f*

Klar (B) *mf* *f* *tr*

Baßklar (B) *mf* *f* *tr*

1. Fg *f*

2. Fg *f*

Kfg *f*

Hr (F) *f*

2. Pos *poco f*

Baßtb

CARDILLAC

Nun schwimm ich - se - - lig mit dir, ein - drü-ckend Fin-ger in die gold-ne Wel - - le, so -

Br *f*

Vc *f*

Kb

43 D

1.grFl *ff* *poco f*

2.grFl *ff* *poco f*

Klar (B) *ff*

Baßklar (B) *ff*

1.Fg *ff* *mf*

2.Fg *ff* *mf*

Kfg *ff*

Baßtb *mf*

Er schüttet das flüssige Gold in eine längliche Rinne, zieht es halberstarrt, aber

CARDILLAC *mf*

— sie ge-walt-sam tei - - lend. Nun fügst du dich. Ge - horchst mir.

D

Br *ff* *mf*

Vc *ff* *mf*

Kb *ff* *mf*

Viel ruhiger (♩=96)

46

1.grFl *f* *f* *ff*

2.grFl *f* *ff*

Klar (Es) *f* *ff* *mf*

Klar (B) *f* *f* *ff* *mf*

Baßklar (B) *mf*

1. Fg *cresc.* *f* *ff*

2. Fg *cresc.* *f* *ff*

Kfg *poco f cresc.* *f* *ff*

Baßtb *Dämpfer ab*

noch biegsam, wieder hervor.

cresc. *f* *mf*

CARDILLAC

Ent - win - - de dich noch nicht. Blei - - - be bei mir, dicht ____, da ich dich lie - -

Viel ruhiger (♩=96)

Vl *poco f cresc.* *f* *ff*

Br *cresc.* *f* *ff*

Vc *cresc.* *f* *ff*

Kb *cresc.* *f* *ff*

Noch ruhiger **Langsam, wie früher (♩=50)**

50

1.grFl *p*

2.grFl *p* übernimmt kleine Flöte

Klar (Es) *p*

Klar (B) *p mp*

Baßklar (B) *p mp*

Tsax (B) *mp*

Hr (F) *mp* 3

L.Trp *mp* 3

2.Trp *mp* 3

1.Pos *mp* 3

2.Pos *mp* 3

Baßtb *mp* 3

Jazztr $\frac{3}{4}$ *p*

CARDILLAC

be.Und flüst-re dei - nen Wil - len, o Gold - werk, mir ins Ohr!

Noch ruhiger **Langsam, wie früher (♩=50)**

Nur 2 Pulte div.

VI *p* div.

Br *p*

54 E

Tsax (B)
f *mf*

Hr (F)
mf

1.Trp
mf

2.Trp
mf

1.Pos
mf *f*

2.Pos
mf *f*

Baßtb
mf *f*

Jazztr
3/4
mp *p*

Glsp
p

E

VI
f *Alle*

Br
mf

Vc
mf

Kb
mf

Im schnellen Anfangszeitmaß (♩ = 126-132)

58

klFl
grFl
Ob
EH
Klar (Es)
Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
1.Fg
2.Fg
Kfg
1.Pos
2.Pos
Baßtb
Beck

Es klopft hinten an der Türe. Der GOLDHÄNDLER, CARDILLACs Lieferant, tritt ein, ängstlich sich umschauend. Er bekreuzigt sich unter der Türe. CARDILLAC, aufgestört aus seiner Arbeit, scheint erzürnt. Der GOLDHÄNDLER öffnet ein Paket, Alt- und Feingold enthaltend. CARDILLAC steht auf. Sein Gesicht erhellt sich, sobald er sein geliebtes Gold sieht. Er greift nach ihm wie eine Mutter nach dem Kind. Aber sofort trübt er sich wieder: das Gold scheint ihm unrein; er betupft es zur Probe mit einer Säure.

Im schnellen Anfangszeitmaß (♩ = 126-132)

VI
Br
Vc
Kb

kFl
grFl
Ob
EH
Klar (Es)
Klar (B)
Baßklar (B)
1.Fg
2.Fg
Kfg
Pk

p
p
p
p
p
p
p
p
fp
f

Er schaut mißtrauisch, schiebt das Unreine mit Verachtung hinweg.

CARDILLAC

Säu - re ist mein Ge - nos - se.

VI
Br
Vc
Kb

fp
fp
fp
fp

64

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Pk

Jazztr $\frac{2}{4}$

CARDILLAC

Hier ist noch Mi-schung mit nie - dri-gem Me - tall.

VI

Br

Vc

Kb

F 68

Ob
fp
tr
f

EH
fp
f

Klar (Es)
f

Klar (B)
f

Baßklar (B)
fp
tr
f

1.Fg
fp
f

Kfg
fp
f

1.Trp
mf

2.Trp
mf

1.Pos
mf

2.Pos
mf

Baßtb
mf

Jazztr 2/4
f

unter-würfig *mf* frei *mf*

DER GOLDHÄNDLER

Un-ter al-len seid Ihr der streng-ste Mei-ster.

F

Vl
fp
f

Br
fp
f

Vc
fp
f

Kb
fp
f

71

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

1.Fg

2.Fg

Kfg

Hr (F)

1.Trp

2.Trp

1.Pos

2.Pos

Baßtb

Jazztr

CARDILLAC ist einverstanden, steht eifrig auf, um mit dem GOLDHÄNDLER zu gehen; hält ihn aber an, ihm mit gespielter Vertraulichkeit auf die Schulter klopfend.

DER GOLDHÄNDLER

Kommt, ich zeige mei-nen Vor-rat, aus dem Ihr wäh-len könnt.

VI

Br

Vc

Kb

Frei im Zeitmaß

Ruhiger (♩=bis 80)

übernimmt zweite große Flöte

klFl, *grFl*, *Ob*, *EH*, *Klar (Es)*, *Klar (B)*, *Baßklar (B)*, *1.Fg*, *2.Fg*, *Kfg*, *Hr (F)*, *1.Trp*, *2.Trp*, *1.Pos*, *2.Pos*, *Baßtb*, *Jazztr*, *Beck*, *grTr*, *CARDILLAC*, *DER GOLDHÄNDLER*

War - um habt Ihr an der Tür Euch be - kreu - zigt?
ängstlich, eine Ausrede suchend
Aus Ehr - furcht.

Frei im Zeitmaß

Ruhiger (♩=bis 80)

VI, *Br*, *Vc*, *Kb*

pizz.
p
pizz.
p
pizz.
p

Sehr breit (♩ etwa 54)

Schneller (♩ bis 92)

77

grFl *pp* *cresc. molto* *ff³*

Ob *pp* *cresc. molto* *ff³*

EH *pp* *cresc. molto* *ff*

Klar (Es) *p* *cresc. molto* *ff*

Klar (B) *pp* *cresc. molto* *ff³*

Baßklar (B) *pp* *cresc. molto* *ff³*

1. Fg *pp* *cresc. molto* *ff³*

2. Fg *p* *cresc. molto* *ff³*

Kfg *ff*

Hr (F) *p* *cresc. molto* *ff³*

1. Trp *mf* *cresc. molto* *ff³*

2. Trp *p* *cresc. molto* *ff*

1. Pos *p* *poco f* *ff³*

2. Pos *p* *ff³*

Baßtb *ff*

klTr *ppp* *cresc. molto* *f*

grTr *f*

ihn packend und ihm streng in die Augen blickend

Du lügst! Dei-ne Hän - - de

CARDILLAC

DER GOLDHÄNDLER *mf*

Hoch ragt Eu-re Kunst ü-ber der al-ler an-de-ren Mei-ster.

Sehr breit (♩ etwa 54)

Schneller (♩ bis 92)

VI *arco* *ff*

Br *p* *ff* *arco*

Vc *p* *ff* *arco*

Kb *p* *ff* *arco*

G
80 **Bewegte Viertel** (♩ = 152)

1.grFl *p*

2.grFl *mf*

Klar (B) *p*

Baßklar (B) *mf*

2.Fg *mp*

Kl *ppp*

Gong *ppp*

CARDILLAC

zit - ter - ten.

gibt die Wahrheit zu *p*

angstvoll flüsternd *p*

DER GOLDHÄNDLER

G
Bewegte Viertel (♩ = 152)

Nur 1. Pult *ppp*

VI *ppp*

Br *ppp*

Vc *mp*

2.grFl *Solo*

Baßklar (B) *p*

Kl

DER GOLDHÄNDLER

—: wie - - der letz - - te Nacht wur-de ein Käu - - fer Eu-res Schmucks

VI

Br

Vc *p pizz.*

Kb *p*

90

2. grFl *mf*

Ob *mf*

Klar (Es) *mf*

Klar (B)

Baßklar (B) *mf*

1.Trp

2.Trp *mf*

Kl *p* *pp*

CARDILLAC

gleichgültig, kurz, das Gespräch langweilt ihn

f

Er-mor - det?

DER GOLDHÄNDLER

f

geheimnisvoll, nahe bei CARDILLAC

Er-mor - - det. Ich a-ber

H

1 Solo *pp*

1 Solo *pp*

Vc *mf*

Kb *mf* arco

2.grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

1.Fg

2.Fg

Kfg

Hr (F)

1.Trp

2.Trp

1.Pos

2.Pos

Kl

DER GOLDHÄNDLER

weiß, war-um wie von ei - - ner Pest al - - le un-glück-sel'-gen Käu - fer hin-weg - - ge-

VI

Br

100

2. grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

1.Fg

2.Fg

Kfg

Hr (F)

1.Trp

2.Trp

1.Pos

2.Pos

Baßtb

Kl

CARDILLAC

DER GOLDHÄNDLER

VI

Br

Vc

lächelnd über den Mann,
ein wenig neugierig

Mei-ne Hän - - de ruh'n, ich hor - - che auf.

rafft wer - den.

2 Soli

2 Soli

1. Pult

105

1. grFl *mf*

2. grFl *mf*

Ob *mf*

1.Fg *mf*

2.Fg *mf*

Kfg *mf*

Kl

DER GOLDHÄNDLER *mf*
Eu - - er Schaf - fen ist kein Mensch - - li -

VI

Br

Vc *Alle* *mf*

Kb *mf*

108

1. grFl

2. grFl

Ob

Klar (Es)

Baßklar (B)

1.Fg

2.Fg

Kfg

Kl

DER GOLDHÄNDLER

ches, zu schön für Men - schen - au - - gen! Sie schlie - ßen

2 Pulte

Alle

VI

Br

Vc

Kl

J

1. grFl

2. grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

Kl

DER GOLDHÄNDLER

sich, wenn sie die Wer - - - - ke sehn, und Men - - schen-

J

VI

Br

Vc

Kb

Alle

121

grFl *pp*

Ob *pp*

Baßklar (B) *p*

Tsax (B) *p*

Kl *ppp*

DER GOLDHÄNDLER *p*

für sich, CARDILLAC von der Seite ängstlich musternd

- - chen. Si-cher steht er im Bun - - de mit der Höl - - - le.

Nur 1. Pult *ppp*

VI *ppp*

Br *ppp*

Vc *p*

126

grFl *mf*

Ob

Tsax (B)

Kl

CARDILLAC *mf*

mit Widerwillen sich von dem, der über seine Werke spricht, abwendend

Was ich erschuf, ist

K Solo

VI *p*

Br

Vc *p*

Kb *pizz.*

131

grFl *mf*

Ob *mf*

Klar (Es) *mf*

Klar (B)

Baßklar (B) *mf*

Tsax (B)

Kl *p*

CARDILLAC

mein.

für sich

DER GOLDHÄNDLER *mf*

Ich will ihm auf - lau - ern in den Stun - den - der Nacht, wenn er die bö - sen Gei - ster her -

VI *p*

Br *p*

Vc *mf*
arco

Kb *mf*

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

1. Pos

2. Pos

Baßtb

Kl

Pk

Tgl

Beck

CARDILLAC

CARDILLAC klopft ungeduldig auf den Pfosten des Treppengeländers, damit seine TOCHTER herabkomme.

Toch - - - - -

DERGOLDHÄNDLER

auf - be-schwört.

Alle

Vl

Br

Vc

Kb

klFl
grFl
Ob
EH
Klar (Es)
Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
1.Fg
2.Fg
Kfg
1.Trp
2.Trp
1.Pos
2.Pos
Baßtb
Pk
Tgl

CARDILLACsTOCHTER kommt die Treppe herab.
 CARDILLAC geht mit dem GOLDHÄNDLER ab.

CARDILLAC

- - ter, hü - te mei-ne Schät - ze!

Vi
Br
Vc
Kb

9

Solo-Ob

Solo-Hr (F)

Solo-VI

Vc

Kb

13

Solo-Ob

Solo-Hr (F)

Solo-VI

Vc

Kb

17

Solo-Ob

Solo-Hr (F)

Solo-VI

Vc

Kb

Solo-Ob

Musical staff for Solo-Ob. It begins with a melodic line in the first measure, followed by rests in the second and third measures, and a final melodic phrase in the fourth measure marked with a piano (*p*) dynamic.

Klar (Es)

Musical staff for Klar (Es). It features a rhythmic accompaniment starting in the second measure with a forte (*f*) dynamic, including trills and tremolos. It ends with a rest in the fourth measure.

Klar (B)

Musical staff for Klar (B). It features a rhythmic accompaniment starting in the second measure with a forte (*f*) dynamic, including trills and tremolos. It ends with a rest in the fourth measure.

Baßklar (B)

Musical staff for Baßklar (B). It features a rhythmic accompaniment starting in the second measure with a forte (*f*) dynamic, including trills and tremolos. It ends with a rest in the fourth measure.

1. Fg

Musical staff for 1. Fg. It features a rhythmic accompaniment starting in the second measure with a forte (*f*) dynamic, including trills and tremolos. It ends with a rest in the fourth measure.

2. Fg

Musical staff for 2. Fg. It features a rhythmic accompaniment starting in the second measure with a forte (*f*) dynamic, including trills and tremolos. It ends with a rest in the fourth measure.

Kfg

Musical staff for Kfg. It features a rhythmic accompaniment starting in the second measure with a forte (*f*) dynamic, including trills and tremolos. It ends with a rest in the fourth measure.

Solo-Hr (F)

Musical staff for Solo-Hr (F). It contains a melodic line in the first measure, followed by rests in the second, third, and fourth measures.

DIE TOCHTER

Musical staff for DIE TOCHTER. It contains a vocal line that remains silent until the fourth measure, where it begins with the word "Mein.." marked with a piano (*p*) dynamic.

Solo-VI

Musical staff for Solo-VI. It begins with a melodic line in the first measure marked with a piano (*p*) dynamic, followed by rests in the second and third measures, and a final melodic phrase in the fourth measure.

VI

Musical staff for VI. It features a rhythmic accompaniment starting in the second measure with a forte (*f*) dynamic, including trills and tremolos. It ends with a piano-piano (*pp*) dynamic in the fourth measure.

Br

Musical staff for Br. It features a rhythmic accompaniment starting in the second measure with a forte (*f*) dynamic, including trills and tremolos. It ends with a piano-piano (*pp*) dynamic in the fourth measure.

Vc

Musical staff for Vc. It features a rhythmic accompaniment starting in the second measure with a forte (*f*) dynamic, including trills and tremolos. It ends with a rest in the fourth measure.

Kb

Musical staff for Kb. It features a rhythmic accompaniment starting in the second measure with a forte (*f*) dynamic, including trills and tremolos. It ends with a rest in the fourth measure.

27 B

Solo-Ob *mf*

Solo-Hr (F) *p* *mf* *mf*

DIE TOCHTER
 — Ge-lieb - - - - - ter kommt —, will —, daß ich — mit ihm ent - flie - - - he.

Solo-VI *mf*

VI *mp*

Br *mp*

Vc *p* *mf*

Kb *p* *mf*

32

Solo-Ob *mf* *p*

Klar (B) *p*

Solo-Hr (F)

DIE TOCHTER
 Gab — mich ihm hin —

Solo-VI *tr^b* *p*

VI *p*

Br *p*

Vc *p*

Kb *p*

36

Solo - Ob

Klar (B)

Solo-Hr (F)

DIE TOCHTER

Solo-VI

VI

Br

Vc

Kb

—, doch ist er nicht ge-sät - - tigt. Er for - - dert die Luft ——— um mich mit

mf *cresc.*

mf

mp *cresc.* *mf*

tr *cresc.* *mf* *tr*

cresc. *mp* *cresc.*

cresc. *mp* *cresc.*

mp

mp

40

Solo - Ob

Klar (B)

Baßklar (B)

1. Fg

2. Fg

Solo-Hr (F)

DIE TOCHTER

Solo-VI

VI

Br

Vc

Kb

al - len mei-nen Wur - - - - - zeln. Ich — a - ber

C

f *p*

mf *cresc.* *f*

mf *cresc.* *f*

cresc. *f* *p*

f *p*

mf *cresc.* *f* *pizz.* *p*

mf *cresc.* *f* *pizz.* *p*

mf *cresc.* *f* *p*

C

45

Solo-Ob
Solo-Hr (F)

DIE TOCHTER

bin ver-sun - - - ken in dies Haus Er-in - - - ne-run-gen

VI
Br
Vc

mf
f
mf
f
mf
arco
mf

49

Solo-Ob
Solo-Hr (F)

DIE TOCHTER

we - - - - - hen von Tisch und Stuhl und Wand, mich

Solo-VI
Vc
Kb

f
p
f
p
arco
mf
p
mf
p

53

Solo-Ob
Klar (B)

Solo-Hr (F)

DIE TOCHTER

ganz ein - hül - - - lend wie ein Ne - - - - - bel-schlei-

Solo-VI
VI
Br
Vc
Kb

f
f
f
f
f
f
f
f
f

pizz.
f
pizz.
f
pizz.
f

Solo - Ob

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

DIE TOCHTER

er.

Zer - reiß ich ihn ge - walt

VI

Br

Vc

Kb

Solo - Ob

Solo - Hr (F)

DIE TOCHTER

sam? Wa - ge ich, ihn zu durch - schrei - - - ten?

Solo - VI

VI

Br

Vc

Kb

65

Solo-Ob *mf*

Solo-Hr (F) *mf*

Sie setzt sich, erstarrt wieder zur Wächterin.

Solo-VI *p* *mf*

Vc

Kb

69 **E**

Solo-Ob

Solo-Hr (F)

E

Solo-VI

Vc *mf*

Kb *mf*

73

Solo-Ob *p*

Solo-Hr (F) *p*

Solo-VI *b* *trmw*

Vc *p*

Kb *p*

77

Solo-Ob

Solo-Hr (F)

Solo-VI

Vc

Kb

82

grFl

Solo-Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Solo-Hr (F)

Sie hört den Schritt ihres Geliebten, eilt angstvoll, doch zugleich jubelnd der Türe zu.

Solo-VI

VI

Br

VI

Kb

Nr. 9 Duett

Äußerst lebhaft (♩ = bis 144)

klFl
grFl
EH
Klar (Es)
Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
1. Fg
2. Fg
Kfg
Hr (F)
1. Trp
2. Trp
1. Pos
2. Pos
Baßtb

DER OFFIZIER *ff* Der OFFIZIER reißt die Türe auf, kommt schnell herein, die Arme geöffnet. *ff* Der Wa - gen war - tet. Un - ter

Äußerst lebhaft (♩ = bis 144)

Solo-VI
VI
Br
Vc
Kb

klFl

grFl

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

DIE TOCHTER

DER OFFIZIER

Musical score for woodwinds and strings. The woodwind section includes Clarinet in E-flat (Klar (Es)), Clarinet in B (Klar (B)), Bass Clarinet in B (Baßklar (B)), Saxophone in B (Tsax (B)), Flute (Fl), and Oboe (Ob). The string section includes Violin I (1. Fg), Violin II (2. Fg), Viola (Vc), and Cello (Kfg). The woodwinds play a melodic line with slurs and accents, while the strings provide a rhythmic accompaniment.

Musical score for brass and woodwinds. The brass section includes Horn in F (Hr (F)), Trumpet 1 (1. Trp), Trumpet 2 (2. Trp), and Trombone (Baßtb). The woodwinds include Bassoon (1. Pos) and Clarinet in B (Klar (B)). The brass instruments play a rhythmic accompaniment, while the woodwinds play a melodic line.

Vocal lines for Die Tochter and Der Offizier. Die Tochter's line begins with the instruction "vor ihm zurücktretend, flehend" and the dynamic marking "ff". Her lyrics are "Gib _____ für". Der Offizier's lyrics are "Küs - sen ver - sprachst Du ge - stern Nacht mit mir zu flie - hen!".

VI

Br

Vc

Musical score for strings. The Violin I (VI) part plays a rhythmic accompaniment. The Violin II (Br) and Viola (Vc) parts play a rhythmic accompaniment.

Frei

kFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

grTr

DIE TOCHTER

an - dre Küs - se das Ver - spre - chen mir zu - rück.

VI

Br

Vc

Kb

Frei

A

Im Zeitmaß

22

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

Pk

klTr

Tamb

Beck

DER OFFIZIER

unwillig und
erstaunt

Wel - che Zau - - - - - ber - macht hält von mir - - - - - Dich

A

Im Zeitmaß

VI

Br

Vc

Kb

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Zymbel

klTr

DER OFFIZIER

VI

Br

Vc

Kb

The musical score for page 29 includes the following parts and dynamics:

- klFl:** *f* (first measure), *mf* (later measures)
- grFl:** *f* (first measure), *mf* (later measures)
- Ob:** *f* (first measure), *mf* (later measures)
- EH:** *f* (first measure), *mf* (later measures)
- Klar (Es):** *f* (first measure), *mf* (later measures)
- Klar (B):** *f* (first measure), *mf* (later measures)
- Baßklar (B):** *f* (first measure), *mf* (later measures)
- 1. Fg:** *f* (first measure), *mf* (later measures)
- 2. Fg:** *f* (first measure), *mf* (later measures)
- Kfg:** *f* (first measure), *mf* (later measures)
- Zymbel:** *f* (first measure), *ppp* (later measures)
- klTr:** *p* (first measure), *ppp* (later measures)
- DER OFFIZIER:** *ab?* (first measure)
- VI:** *f* (first measure), *mf* (later measures)
- Br:** *f* (first measure), *mf* (later measures)
- Vc:** *f* (first measure), *mf* (later measures)
- Kb:** *f* (first measure), *mf* (later measures)

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

DIE TOCHTER

Vi

Br

Vc

Kb

Musical score for woodwinds and strings, measures 36-41. The instruments listed are *klFl*, *grFl*, *Ob*, *EH*, *Klar (Es)*, *Klar (B)*, *Baßklar (B)*, *Tsax (B)*, *1. Fg*, *2. Fg*, and *Kfg*. The score shows various musical notations including notes, rests, and dynamic markings such as *p* (piano).

Vocal line for 'DIE TOCHTER' with lyrics: "Nicht ganz ge - hör ich Dir..., halb nur." The score includes a dynamic marking of *p* and a slur over the phrase.

Musical score for strings, measures 36-41. The instruments listed are *Vi*, *Br*, *Vc*, and *Kb*. The score shows various musical notations including notes, rests, and dynamic markings such as *p* (piano).

B

42

kFl *f* *f* *ff* *ff* *p*

grFl *f* *f* *ff* *ff* *p*

Ob *f* *f* *ff* *ff* *p*

EH *f* *f* *ff* *ff* *p*

Klar (Es) *f* *f* *ff* *ff* *p*

Klar (B) *f* *f* *ff* *ff* *p*

Baßklar (B) *f* *f* *ff* *ff* *p*

Tsax (B) *f* *f* *ff* *ff* *p*

1. Fg *f* *f* *ff* *ff* *p*

2. Fg *f* *f* *ff* *ff* *p*

Kfg *f* *f* *ff* *ff* *p*

Hr (F) *f* *f* *ff* *ff* *p*

1. Trp *f* *f* *ff* *ff* *p mit Dämpfer*

2. Trp *f* *f* *ff* *ff* *p*

1. Pos *f* *f* *ff* *ff* *pp*

2. Pos *f* *f* *ff* *ff* *pp*

Baßtb *f* *f* *ff* *ff* *pp*

Pk *f* *f* *ff* *ff* *pp*

Beck *f* *f* *ff* *ff* *pp*

DER OFFIZIER

zornig f

Wer ist der An - dre? Sprich! Ich will ihn tö - - - - - ten!

B

VI *f* *f* *ff* *ff* *p*

Br *f* *f* *ff* *ff* *p*

Vc *f* *f* *ff* *ff* *p*

Kb *f* *f* *ff* *ff* *p*

49

klFl

grFl

Ob

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

1. Trp

DIE TOCHTER

Mein Va - - - - - ter, der hier wal - - - -

VI

Br

Vc

Kb

p

Solo

pp

55

klFl

grFl

Ob

Klar (B)

DIE TOCHTER

tet. Ge - stern Nacht, als ich's Dir ver - sprach

VI

Br

Vc

Kb

mp

mf

mf

mf

mf

mf

62 [C]

klFl *grFl* *Ob* *EH* *Klar (Es)* *Klar (B)* *Baßklar (B)* *Tsax. (B)* *1. Fg* *2. Fg* *Kfg* *Hr (F)* *1. Trp* *2. Trp* *Pk* *Tgl* *klTr* *Jazztr* *grTr*

DIE TOCHTER *DER OFFIZIER*

war er nicht hier

entschlossen *f*
Tei

[C]

VI *Br* *Vc* *Kb*

69

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Trp

Pk

Jazztr $\frac{1}{4}$

DER OFFIZIER

- - lung darf nicht sein. Wäh - le mich! Wäh - le

Vi

Br

Vc

Kb

75

grFl

Ob

Klar (Es)

Solo
mp

DIE TOCHTER *ihm zueilend p*
Vor - wärts ge - trie - ben vom Sturm der Lie - be, wähl

DER OFFIZIER
ihn!

VI
pp

Br
pp

Vc
pp

Kb
pp

81

klFl

grFl

Ob

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

DIE TOCHTER *zögernd p*
ich Dich ! Doch schau ich zu - rück, wähl ich

VI
p

Br
p

Vc
p

Kb
p

D

88

klFl

Musical staff for *klFl* (clarinet in F). The staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 7/8 time signature. It contains a melodic line with dynamic markings of *mf*, *f*, and *ff*.

grFl

Musical staff for *grFl* (clarinet in G). The staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 7/8 time signature. It contains a melodic line with dynamic markings of *mf*, *f*, and *ff*.

Ob

Musical staff for *Ob* (oboe). The staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 7/8 time signature. It contains a melodic line with dynamic markings of *mf*, *f*, and *ff*.

EH

Musical staff for *EH* (English horn). The staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 7/8 time signature. It contains a melodic line with dynamic markings of *mf*, *f*, and *ff*.

Klar (Es)

Musical staff for *Klar (Es)* (clarinet in E-flat). The staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 7/8 time signature. It contains a melodic line with dynamic markings of *mf*, *f*, and *ff*.

Klar (B)

Musical staff for *Klar (B)* (clarinet in B). The staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 7/8 time signature. It contains a melodic line with dynamic markings of *mf*, *f*, and *ff*.

Baßklar (B)

Musical staff for *Baßklar (B)* (bass clarinet in B). The staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 7/8 time signature. It contains a melodic line with dynamic markings of *mf*, *f*, and *ff*.

Tsax (B)

Musical staff for *Tsax (B)* (saxophone in B). The staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 7/8 time signature. It contains a melodic line with dynamic markings of *mf*, *f*, and *ff*.

1. *Fg*

Musical staff for the first *Fg* (first bassoon). The staff begins with a bass clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 7/8 time signature. It contains a melodic line with dynamic markings of *mf*, *f*, and *ff*.

2. *Fg*

Musical staff for the second *Fg* (second bassoon). The staff begins with a bass clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 7/8 time signature. It contains a melodic line with dynamic markings of *f* and *ff*.

Kfg

Musical staff for *Kfg* (contrabassoon). The staff begins with a bass clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 7/8 time signature. It contains a melodic line with dynamic markings of *f* and *ff*.

Zymbel

Musical staff for *Zymbel* (snare drum). The staff contains rhythmic notation with dynamic markings of *f* and *ff*.

DIE TOCHTER

Musical staff for the vocal part *DIE TOCHTER*. The staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 7/8 time signature. The lyrics "ihn." are written below the staff.

D

VI

Musical staff for *VI* (violin). The staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 7/8 time signature. It contains a melodic line with dynamic markings of *mf*, *f*, and *ff*.

Br

Musical staff for *Br* (brass instrument, likely trombone). The staff begins with a bass clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 7/8 time signature. It contains a melodic line with dynamic markings of *mf*, *f*, and *ff*.

Vc

Musical staff for *Vc* (viola). The staff begins with a bass clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 7/8 time signature. It contains a melodic line with dynamic markings of *mf*, *f*, and *ff*.

Kb

Musical staff for *Kb* (double bass). The staff begins with a bass clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 7/8 time signature. It contains a melodic line with dynamic markings of *f* and *ff*.

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

Zymbel

klTr

VI

Br

Vc

Kb

The musical score for page 95 is arranged in a standard orchestral format. It includes parts for woodwinds (flutes, oboe, clarinets, bassoons), brass (trumpets, trombones, tuba), percussion (snare drum, cymbals, triangle), and strings (violin, viola, cello, double bass). The woodwind and string sections are active throughout the page, with dynamic markings such as *f* (forte) and *pp* (pianissimo) indicating volume changes. The brass section is mostly silent, with notes appearing at the end of the page. Trills are marked for the flutes and bassoons. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature.

Ein wenig breiter (♩=120)

102

Ob
EH
Klar (Es)
Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
1. Fg
2. Fg
Hr (F)
1. Trp
2. Trp
1. Pos
2. Pos
Baßtb

DER OFFIZIER

Ich ken-ne nicht Va - ter noch Mut - ter! Hör't'ich die Stim - men der Lie - be,

Ein wenig breiter (♩=120)

VI
Br
Vc

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

DER OFFIZIER

ff lieb ich ent - ge - gen, *mf* stürzt' ih - nen zu; ge - löst ———, er - löst von al - len,

Vl

Br

Vc

Kb

div.

Breiter (♩=100)

Noch breiter

übernimmt zweite große Flöte

114

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

Pk

Tamb Beck

DIE TOCHTER

DER OFFIZIER

Ach ——— ! Du ——— al - lein ———

was mich hielt.

Breiter (♩=100)

Noch breiter

VI

Br

Vc

Kb

121 Ruhig weiter, aber immer bewegt (♩.=120)

2. grFl

Klar (Es)

Klar (B)

Musical notation for woodwinds (2nd Clarinet in E-flat and Clarinet in B) for measures 121-126. Dynamics include p and mp.

DIE TOCHTER

Vocal line for the daughter with lyrics: "p seine Hände fassend liebst. Ar - me Ge - fang - - ne ich! Klag mich nicht an! Du weißt"

Ruhig weiter, aber immer bewegt (♩.=120)

VI

Br

Vc

Kb

Musical notation for strings (Violin I, Trombone, Violoncello, Kontrabaß) for measures 121-126. Dynamics include p, pp, and pizz.

127 Solo F

1. grFl

2. grFl

Klar (Es)

Klar (B)

Musical notation for woodwinds (1st Clarinet, 2nd Clarinet, Clarinet in E-flat, Clarinet in B) for measures 127-132. Includes a 'Solo' marking for the 1st Clarinet.

DIE TOCHTER

Vocal line for the daughter with lyrics: "nicht was er ist. Oft seh' ich ihn ge-bückt"

Br

Vc

Musical notation for Trombone and Violoncello for measures 127-132. Includes a 'Solo' marking for the Trombone.

133

1. grFl

2. grFl

Klar (Es)

Klar (B)

Musical notation for woodwinds (1st Clarinet, 2nd Clarinet, Clarinet in E-flat, Clarinet in B) for measures 133-138.

DIE TOCHTER

Vocal line for the daughter with lyrics: "ein - ge - wach - sen dem Werk, wie Gott als er die Welt er -"

Br

Vc

Musical notation for Trombone and Violoncello for measures 133-138.

139

1. grFl *f*

2. grFl *f* übernimmt die kleine Flöte

Ob *f* Solo *p*

EH *f* Solo *p*

Klar (Es) *f* Solo *p*

Klar (B) *f* Solo *p*

Baßklar (B) *f*

1. Fg *f*

2. Fg *f*

Hr (F) *f*

1. Trp *f*

2. Trp *f*

1. Pos *f*

2. Pos *f*

Pk *ppp*

DIE TOCHTER *p*
- schuf. Wie er das Ge-schaff -

DER OFFIZIER *f*
8 Auch ich glüh' Wel - - - ten aus!

Br *f* *pp*

Vc *f* *pp* pizz.

Kb *p*

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Pk

poco a poco cresc.

DIE TOCHTER

- - ne ent - läßt, un - ter We - - - - hen! Ich hö - re Schluch - zen,

VI

Br

Vc

arco p sempre cresc.

sempre cresc.

sempre cresc.

G

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Kfg

Pk

mp

sempre cresc.

mp

sempre cresc.

mp

sempre cresc.

mp

sempre cresc.

mp

sempre cresc.

p

sempre cresc.

DIE TOCHTER

ei - le hin - ab, steh' hin - ter sei - nem Stuhl; er ahnt mich nicht; mit stil - len

mf

G

VI

Br

Vc

Kb

mf

sempre cresc.

mf

sempre cresc.

mf

sempre cresc.

arco p

sempre cresc.

157

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Trp

2. Pos

Baßtb

Pk

DIE TOCHTER

Trä - nen heb' ich die Ar - me ü - ber ihn. Win - zi - ger Hauch — bin

VI

Br

Vc

Kb

[H]
Ein wenig breiter (♩.=112)

163

KlFl
grFl
Ob
EH
Klar (Es)
Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
1. Fg
2. Fg
Kfg
Hr (F)
1. Trp
2. Trp
1. Pos
2. Pos
Baßtb
Pk
Beck

DIE TOCHTER
ich, groß ist er!

DER OFFIZIER
sich losreißend *f*
Ich wag's, kom-me zu ihm, er - sin-ne ei-nen Grund.

[H]
Ein wenig breiter (♩.=112)

Vl
Br
Vc
Kb

Frei

Im schnellen Hauptzeitmaß (♩.=144)

172

KlFl
grFl
Ob
EH
Klar (Es)
Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
1. Fg
2. Fg
Kfg
Hr (F)
1. Trp
2. Trp
1. Pos
2. Pos
Baßtb

DER OFFIZIER
—, und ring' mit ihm um Dich in Tie-fen uns'rer See - len!

Er geht rasch ab, die TOCHTER bleibt traurig zurück.

Frei

Im schnellen Hauptzeitmaß (♩.=144)

Vl
Br.
Vc
Kb

Ein wenig verbreitern

Noch breiter

181

klFl
grFl
Ob
EH
Klar (Es)
Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
1. Fg
2. Fg
Kfg
Hr (F)
1. Trp
2. Trp
1. Pos
2. Pos
Baßtb
klTr
grTr

Ein wenig verbreitern

Noch breiter

VI
Br
Vc
Kb

Nr. 10 Duett

Sehr lebhaft (♩.=144)

CARDILLAC kommt zurück, ein Päckchen Gold in Händen haltend. Er öffnet es, breitet es auf dem Tisch aus, in entzückter

VI *f*

Br *f* *fp*

Vc *f* *fp*

Kb *f*

8 Betrachtung.

CARDILLAC *f*

Dies — ist das Rech-te!

VI *mf* *f* *ff*

Br *mf* *f* *ff*

Vc *mf* *f* *ff*

Kb *mf* *f* *ff*

16 **A** Doppelgriffe

VI *fp* *mf* *f* *ff*

Br *fp* *mf* *f* *ff*

Vc *fp* *mf* *f* *ff*

Kb *mf* *f* *ff*

Plötzlich langsam (♩=72) **Sehr breit**

23 ihn demütig am Arm streifend plötzlich, vor ihm knieend

DIE TOCHTER

War - um streicht Ihr Gold, nicht mich? Va - -

Plötzlich langsam (♩=72) **Sehr breit**

VI div.

Br. div.

Vc

Kb

1. Pult *mf* *f*

2. Pult *f* *fp*

1. Pult *f*

Nur 2 *f*

Noch breiter (♩=60) **Ein wenig voran** **B**

30 *mp*

DIE TOCHTER

ter, ich lie - be ei-nen Frem - den, Euch Un - be - kann - ten. streicht sie freundlich, achtet aber nicht ihrer

CARDILLAC

Noch breiter (♩=60) **Ein wenig voran** **B**

Solo *mf* *p* *mf* *f*

Solo Die Übrigen (Alle) *pizz.* *arco* *pizz.*

mf *p* *mf* *f*

Solo *pizz.* *arco* *pizz.*

Br. div.

mf *p* *mf* *f*

pizz. *arco* *pizz.*

mf *f*

Vc

2 Soli *mf* *p* *mf*

mf *f*

Kb

mf *f*

Alle *pizz.* *arco* *f*

f *f*

Sehr langsam (♩ = 58)

Noch breiter werden (♩ = 52)

ausbrechend, voll Liebe und Mitleid, jedoch zaghaft den Vater umarmend

36

DIE TOCHTER
Gefühle, hat nur Sinn für sein Gold

CARDILLAC
ist Lie - bes - glut um Dich.

Va - - ter! Va -

Sehr langsam (♩ = 58) **Noch breiter werden (♩ = 52)**

(Solo) Beide

1. Pult VI *p* *p* *mf* *f* *fff*

2. Pult VI *mf* *f* *fff*

3. Pult VI *p* *mf* *f* *fff*

1. Pult Br *mf* *f* *fff*

2. Pult Br *f* *fff*

1. Pult Vc *p* *poco f* *f* *fff*

2. Pult Vc *p* *mf* *f* *fff*

Kb *p* *Alle* *mf* *f* *fff*

p *mf* *f* *fff*

42

DIE TOCHTER
- - ter! Ich ver - laß Euch nicht!

CARDILLAC
erstaunt sie abstreifend
Ver - las - sen? Bin ich ein hilf - lo - ser Greis? Mit neu - em Wer - ke

Ziemlich lebhaft, sehr markiert (♩ = 80)

Ziemlich lebhaft, sehr markiert (♩ = 80)

1. Pult VI *ppp* *pizz.* *f*

2. Pult VI *ppp* *pizz.* *f*

3. Pult VI *ppp* *pizz.* *f*

1. Pult Br *ppp* *f* *pizz.* *arco* *3* *pizz.*

2. Pult Br *ppp* *f* *pizz.* *arco* *3* *pizz.*

1. Pult Vc *ppp* *f* *pizz.* *arco* *3* *pizz.*

2. Pult Vc *ppp* *f* *pizz.* *arco* *3* *pizz.*

Kb *ppp* *f* *pizz.* *arco* *3* *pizz.*

CARDILLAC

47

wer - de ich wie - der jung, ver - wel - ke mit je - dem, auf - - - er - ste - hend

VI
Doppelgriff arco 3 pizz. arco *ff*

Br
Doppelgriff arco 3 *ff*

Vc
Doppelgriff arco 3 pizz. arco 3 *ff*

Kb
arco 3 *ff*

DIE TOCHTER

50

Langsam (♩ etwa 58)

sucht ihn zu interessieren

p

Ich führ'ihn zu Euch. Auch Ihr wer - det ihn lie -

CARDILLAC

mit ei - nem an - dern.

Langsam (♩ etwa 58)

Solo *mf*

VI div. Solo *f* *p* *mf*

Br pizz. Solo arco *f* *p*

Vc 2 Soli *f* *p* *mf*

Kb pizz. *f*

Wieder lebhaft

D
Langsam

traurig
p

DIE TOCHTER

54

-ben. Des Va - -

CARDILLAC

gleichgültig

Ich ge - be Dich ihm, ihn Dir un - ge - se - hen.

Wieder lebhaft

D
Langsam

VI
div.

Alle Doppelgriff 3

p *f* *ff* *f* *p*

Br

Alle Doppelgriff 3

p *f* *ff* *f* *p*

1. Pult
Vc

Alle Doppelgriff 3

p *f* *ff* *f* *p*

2. Pult
Vc

p *f* *ff* *f* *p*

Kb

(arco) *f* *ff* *f* *pizz.* *f* *pizz.* *f*

DIE TOCHTER

58

- ters Nä - he zwingt, und ich ge - hör' ihm. Ge - lieb - - - ter fern-her lockt, streb' ihm ent-

VI
div.

(Solo) *pp*

Br

(Solo) *pp*

1. Pult
Vc

1 Solo *pp*

2. Pult
Vc

1 Solo *pp*

Kb

arco 1 Solo *pp*

62 **Fugato. Ganz langsam und mit Ausdruck** (♩ = 58)

DIE TOCHTER

- ge - gen.

Fugato. Ganz langsam und mit Ausdruck (♩ = 58)

Alle mit Dämpfer

p

Alle mit Dämpfer

p

67 **E**

DIE TOCHTER

E

Ach! Brich nicht ent-
Nur 2 Pulte

p

mf

p

Alle mit Dämpfer

mf

mf

p

2 Soli mit Dämpfer

mf

mf

p

72 **F**

DIE TOCHTER

zwei, un - ent - schloß - nes, ge - teil - tes Herz!

mf

Hier schuf ich mein er - - - stes Werk, hier

F

Alle

mf

mf

mf

mf

mf

mf hervor

Alle mit Dämpfer

mf hervor

77

DIE TOCHTER

p *cresc.*

Strah - lend um-leuch - tet ist der Ge - lieb - -

CARDILLAC

soll auch mein letz - - - tes ent-stehn.

VI

p *cresc.*

1. Pult Br

p *cresc.*

2. Pult Br

p *cresc.*

1. Pult Vc

p *hervor cresc.*

2. Pult Vc

p *hervor cresc.*

Kb

p *hervor cresc.*

81

DIE TOCHTER

f *mf*

te, blen - dend spie-gelnd Son - nen-hel - le. A - - - ber des

CARDILLAC

mf

Je - - - des ist Glied der

Breiter (♩=54) **Ein wenig vorangehen** (♩=66)

VI *f* *tr* ohne Dämpfer

div. *f* *tr* ohne Dämpfer

1. Pult Br *f* *tr* ohne Dämpfer

f *tr* ohne Dämpfer

2. Pult Br *f* *tr* ohne Dämpfer

Doppelgriff *f* *tr* ohne Dämpfer

1. Pult Vc *f* *tr* ohne Dämpfer

f *tr* ohne Dämpfer

2. Pult Vc *f* ohne Dämpfer

f ohne Dämpfer

Kb *f* ohne Dämpfer

f ohne Dämpfer

1 Pult

85

DIE TOCHTER
dunk - len Va - - - ters Sam - met - nacht — ver - lockt — durch Rät - sel,

CARDILLAC
Ket - te; sie halt' — ich an bei - den En - den, daß kei - - nes mir

mf

p *mf* *cresc.*

p *mf* *cresc.*

p *mf* *cresc.*

p *mf* *cresc.*

p *mf* *cresc.*

p *mf* *cresc.*

mf *cresc.*

Alle ohne Dämpfer

89

DIE TOCHTER
nie je - - - mals zu lö - sen. So quillt das Freud - leid mei-ner Dop - - - pel -

CARDILLAC
feh - le, daß kei - - nes mir feh - le. Freud - leid nur der Schaf - - - fens -

H
einleiten Sehr breit (♩=54)

ff

H
einleiten Sehr breit (♩=54)
Doppelgriff

ff *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

Noch breiter

Im Hauptzeitmaß (♩=58)

93

DIE TOCHTER
 lie - be süß äng - - - sti - gend aus die - ser Er - - de.

CARDILLAC
 kraft läßt ver - wei - - - len mich auf die - ser Er - - de.

Die TOCHTER

Noch breiter

Im Hauptzeitmaß (♩=58)

Vl div.
 mit Dämpfer
 mf

1. Pult Br
 mit Dämpfer
 mf

2. Pult Br
 mit Dämpfer
 mf

Vc
 mit Dämpfer
 mf hervor

Kb
 mit Dämpfer
 mf hervor

geht langsam die Treppe hinauf. CARDILLAC setzt sich zur Arbeit nieder.

97

Vl
 p

Br
 p hervor

Vc
 p

Kb
 p

langsam verebben

101

Vl
 pp

Br
 pp
 1 Pult

Vc
 pp
 1 Pult

Kb
 pp

Nr. 11 Szene

Mäßig bewegte Halbe, majestätisch (♩ = 88)

The musical score is arranged in a system with the following parts from top to bottom:

- klFl** (Klarinettenflöte): Treble clef, 3/2 time signature, *mf* dynamics, triplet of eighth notes.
- grFl** (Größere Flöte): Treble clef, 3/2 time signature, *mf* dynamics, triplet of eighth notes.
- Ob** (Oboe): Treble clef, 3/2 time signature, *mf* dynamics, triplet of eighth notes.
- EH** (Eingetragene Horn): Treble clef, 3/2 time signature, *mf* dynamics, triplet of eighth notes.
- Klar (Es)** (Klarinette Es): Treble clef, 3/2 time signature, *mf* dynamics, triplet of eighth notes.
- Klar (B)** (Klarinette B): Treble clef, 3/2 time signature, *mf* dynamics, triplet of eighth notes.
- Baßklar (B)** (Baßklarinette B): Treble clef, 3/2 time signature, *mf* dynamics, triplet of eighth notes.
- 1. Fg** (1. Fagott): Bass clef, 3/2 time signature, *mf* dynamics, triplet of eighth notes.
- 2. Fg** (2. Fagott): Bass clef, 3/2 time signature, *mf* dynamics, triplet of eighth notes.
- Kfg** (Kontrabaßfagott): Bass clef, 3/2 time signature, *mf* dynamics, triplet of eighth notes.
- Pk** (Percussion): Bass clef, 3/2 time signature, *mf* dynamics, triplet of eighth notes.
- Zymbel** (Zymbel): 3/2 time signature, *mf* dynamics, triplet of eighth notes.
- klTr** (Kleintrummel): 3/2 time signature, *mf* dynamics, triplet of eighth notes.
- Beck grTr** (Becken große Trommel): 3/2 time signature, *mf* dynamics, triplet of eighth notes.
- CARDILLAC**: Bass clef, 3/2 time signature, *mf* dynamics, triplet of eighth notes.

The score includes various musical notations such as triplets, slurs, and dynamic markings. The tempo is marked 'Mäßig bewegte Halbe, majestätisch' with a quarter note equal to 88 beats per minute. The key signature has one flat (B-flat).

CARDILLAC wird unruhig, denn er hört Gewimmel auf der Straße: vielleicht sind es Käufer. Er geht ans Fenster, tritt ängstlich zurück, da er sieht, daß es der König mit dem Hof ist, der ihn besucht. **CARDILLAC** geht wie ein Raubtier

4

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

Pk

Tamb

Jazztr $\frac{1}{2}$ $\frac{4}{4}$

Beck

auf und ab. Schon wird groß die Türe geöffnet und, gefolgt von Kavaliären und Damen, tritt der König ein. CARDILLAC faßt sich, spielt den

CARDILLAC

A

7

klFl *mf* *f*

grFl *mf* *f*

Ob *mf* *f*

EH *mf* *f fz*

Klar (Es) *mf* *f*

Klar (B) *mf* *f*

Baßklar (B) *mf* *f*

Tsax (B)

1. Fg *mf*

2. Fg *mf*

Kfg *mf*

Hr (F) *mf* *f fz*

1. Trp *mf* *f*

2. Trp *mf* *f fz fz*

1. Pos *mf* *f fz fz*

2. Pos *f fz fz*

Baßtb *mf*

Tgl *mf*

Jazztr *mf* *f*

grTr *mit kleinen Trommelstöcken* *mf* *f*

untertänigen Kaufmann, zeigt mit stolzer Geste und mit gemachtem Eifer dem König seine Schmuckwerke.

CARDILLAC

10

klFl
grFl
Ob
EH
Klar (Es)
Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
1. Fg
2. Fg
Kfg
Hr (F)
1. Trp
2. Trp
1. Pos
2. Pos
Baßtb
Beck
grTr

CARDILLAC

Was ——— ich er-schuf, ist wür - dig ei - nes Kö - -

B

13

Klar (B)

Baßklar (B)

1. Fg

2. Fg

CARDILLAC

zeigt einen Goldbecher

nigs. Be - - - cher, aus Tie - - - fen auf - - ge - spült

16

Ob

EH

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Pos

2. Pos

CARDILLAC

Solo

Solo

Solo

einen Ring zeigend

Ring - - - , be - geh - rend nach ei - nem Trop - - fen Ru - bin,

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Pos

2. Pos

Baßtb

CARDILLAC

The musical score consists of three measures. The first measure shows woodwinds (grFl, Ob, EH, Klar (Es), Klar (B), Baßklar (B), Tsax (B), 1. Fg, 2. Fg, Kfg) and strings (Hr (F), 1. Pos, 2. Pos, Baßtb) with trills and triplets. The second measure continues the woodwind parts with trills and triplets. The third measure features woodwinds with trills and strings with triplets. Dynamics include *mf* and *f*.

eine Obstschale

cresc.

Scha - le, sich wöl - bend für die Wol - - - lust des Emp-fangs von Trau - -

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

klTr

Beck

Der König nimmt die Schale, sie dem bewundernden Hofe zeigend. CARDILLAC zuerst stolz, dann von seltsamer Unruhe gepackt, die er unter Lächeln zu verbergen sucht.

CARDILLAC

- be, Pfir - - - sich.

Wollt

kIFI

Musical staff for kIFI with notes and dynamics *mf* and *cresc.*

grFl

Musical staff for grFl with notes and dynamics *cresc.*

Ob

Musical staff for Ob with notes and dynamics *cresc.*

EH

Musical staff for EH with notes and dynamics *cresc.*

Klar (Es)

Musical staff for Klar (Es) with notes and dynamics *cresc.*

Klar (B)

Musical staff for Klar (B) with notes and dynamics *cresc.*

Baßklar (B)

Musical staff for Baßklar (B) with notes and dynamics *cresc.*

Tsax (B)

Musical staff for Tsax (B) with notes and dynamics *cresc.*

1. Fg

First musical staff for Fg with notes and dynamics *cresc.*

2. Fg

Second musical staff for Fg with notes and dynamics *cresc.*

Kfg

Musical staff for Kfg with notes and dynamics *cresc.*

2. Pos

Second musical staff for Pos with notes and dynamics *cresc.*

Baßtb

Musical staff for Baßtb with notes and dynamics *cresc.*

Pk

Musical staff for Pk with notes and dynamics *pp*

CARDILLAC

Musical staff for CARDILLAC with notes and dynamics *pp*

Ihr sie mir ent-füh - - ren? Ge - hört Euch nicht das gan - ze Land mit Wäl - dern,

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

klTr

CARDILLAC

Flüs - sen, Städ - ten und al - lem Schmuck, den ich hier auf - - ge - häuft?

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

klTr

Beck

Der König gibt CARDILLAC die Schale zurück; der empfängt sie, wild greifend und sie seufzend an sich pressend. König und Hof schauen sich in der Werkstatt um. Indessen beruhigt sich CARDILLAC. Er nimmt eine goldene Kette, die er stolz bewundernd anblickt, will sie dem König zeigen. Zögert aber, schaut mißtrauisch um sich, entschließt sich doch, sie zu zeigen.

CARDILLAC

p

Die - se Ket - - - te

klFl

Musical staff for *klFl* (clarinet in F). The staff shows a melodic line starting in the second measure with a dynamic marking of *mp*.

grFl

Musical staff for *grFl* (clarinet in G). The staff shows a melodic line starting in the second measure with a dynamic marking of *mf* and a hairpin crescendo.

Ob

Musical staff for *Ob* (oboe). The staff shows a rhythmic pattern starting in the second measure with a dynamic marking of *p*.

EH

Musical staff for *EH* (English horn). The staff shows a rhythmic pattern starting in the second measure with a dynamic marking of *p*.

Klar (Es)

Musical staff for *Klar (Es)* (clarinet in E-flat). The staff shows a melodic line starting in the second measure with a dynamic marking of *mf* and a hairpin crescendo.

Klar (B)

Musical staff for *Klar (B)* (clarinet in B-flat). The staff shows a melodic line starting in the second measure with a dynamic marking of *mf* and a hairpin crescendo.

Baßklar (B)

Musical staff for *Baßklar (B)* (bass clarinet in B-flat). The staff shows a melodic line starting in the second measure with a dynamic marking of *mf* and a hairpin crescendo.

Tsax (B)

Musical staff for *Tsax (B)* (saxophone in B-flat). The staff shows a melodic line starting in the first measure.

2. Fg

Musical staff for *2. Fg* (second bassoon). The staff shows a melodic line starting in the first measure.

1. Trp

Musical staff for *1. Trp* (first trumpet). The staff shows a rhythmic pattern starting in the second measure with a dynamic marking of *p*.

Baßtb

Musical staff for *Baßtb* (bass tuba). The staff shows a melodic line starting in the second measure with a dynamic marking of *mf*.

grTr

Musical staff for *grTr* (grand trumpet). The staff shows a melodic line starting in the second measure with a dynamic marking of *p*.

Der König will sich die Kette ansehen. CARDILLAC weicht scheu zurück. Der Hof ist erstaunt. CARDILLAC gibt die Kette dem König.

CARDILLAC

Musical staff for the character *CARDILLAC*. The staff shows a melodic line starting in the second measure with a dynamic marking of *mf* and the instruction *flehend* (pleading).

... er - run - - gen schwer... War - um wählt Ihr das Ei - ne aus? Ver -

klFl
grFl
Ob
EH
Klar (Es)
Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
1. Fg
2. Fg
Kfg
Hr (F)
1. Trp
1. Pos
2. Pos
Baßtb
Rührtr
grTr
CARDILLAC

eint blei - be mir al - les, wie ei - ne Gar - be, die in mei - ner See - le

kFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

Pk

klTr

Jazztr

Musical score for woodwinds and strings, measures 43-45. The score includes parts for kFl, grFl, Ob, EH, Klar (Es), Klar (B), Baßklar (B), 1. Fg, 2. Fg, and Kfg. The music features various melodic lines with trills, slurs, and dynamic markings such as *tr^b*, *mp*, and *p*.

Musical score for brass instruments, measures 43-45. The score includes parts for Hr (F), 1. Trp, 1. Pos, 2. Pos, and Baßtb. The 2. Pos part has some activity in measure 45.

Musical score for percussion and jazz drum, measures 43-45. The score includes parts for Pk, klTr, and Jazztr. The Jazztr part is in 2/3 and 3/4 time and features a *mf* dynamic marking.

Doch CARDILLAC springt dazwischen.

CARDILLAC

Musical score for CARDILLAC, measures 43-45. The score includes a part for CARDILLAC with dynamic markings *f* and *Zu-rück gebt!*.

klFl
grFl
Ob
EH
Klar (Es)
Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
1. Fg
2. Fg
Kfg
Hr (F)
1. Trp
2. Trp
1. Pos
2. Pos
Baßtb
Pk
Tamb
Jazztr
Beck

Der Hof prallt zurück. Der König wendet sich, überlegen lächelnd,
 von dem sonderbaren Auftritt ab.

CARDILLAC

Ich be-feh - - - le!

kFl
 grFl
 Ob
 EH
 Klar (Es)
 Klar (B)
 Baßklar (B)
 Tsax (B)
 1. Fg
 2. Fg
 Kfg
 Hr (F)
 1. Trp
 2. Trp
 1. Pos
 2. Pos
 Baßtb
 Jazztr
 CARDILLAC

mp
 p
 trumm
 trumm
 trumm
 p
 p
 trumm
 trumm
 trumm
 mf
 f
 p

CARDILLAC bemerkt seinen Fehler, neigt sich reuig.

Sprach ich gegen die Sit - te: in De - mut bit-te

klFl
grFl
Ob.
EH
Klar (Es)
Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
1. Fg
2. Fg
Kfg
Hr (F)
1. Trp
2. Trp
1. Pos
2. Pos
Baßtb

Die Dame gibt ihm die Kette zurück. Er dankt, steht mit der Kette vor dem König.
 Dicht vor ihm spricht er ihn an wie einen ihm ebenbürtigen Bruder.

CARDILLAC

ich...
 Ihr wißt!
 Ihr wißt!
 In Eu - -

grFl

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Pos

2. Pos

Baßtb

CARDILLAC

The musical score consists of three measures. The first measure (measures 53-54) features woodwinds and strings playing a rhythmic pattern with a piano (*p*) dynamic. The second measure (measure 55) continues the pattern with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The third measure (measure 56) concludes the phrase with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The score includes trills, triplets, and various articulations.

Der König achtet nicht der seltsamen Vertraulichkeit; er will unter den Schmuckstücken einen Gürtel nehmen, aber CARDILLAC, ihm zuvorkommend, legt ihn beiseite.

- rer Grö - Be wißt Ihr al - - les!

58 G

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

klTr

Beck

CARDILLAC

Miß - lung - nes Werk!

62

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

cresc.

CARDILLAC

Tau-send-fach Schön' - - - res schaff' ich, lös' es von mir

65

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

1. Trp

2. Trp

2. Pos

Baßtb

CARDILLAC

f

und leg' es als ein Ge-schenk vor Eu-ren Thron

CARDILLAC verbeugt sich tief. Der König, ein wenig spöttisch die Achseln zuckend,

H

68

klFl *f* *ff*

grFl *f* *ff*

Ob *f* *ff*

EH *f* *ff fz*

Klar (Es) *f* *ff*

Klar (B) *f* *ff*

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg *f*

2. Fg *f*

Kfg *f*

Hr (F) *f* *ff* *ff fz*

1. Trp *f* *ff* *ff fz fz*

2. Trp *f* *ff* *ff fz fz*

1. Pos *f* *ff* *ff fz fz*

2. Pos *f* *ff* *ff fz fz*

Baßtb *f*

Tgl *mf*

Jazztr $\frac{1}{4}$

grTr *mf* *tr* *f*

mit klTr-Stöcken

gibt Zeichen zum Aufbruch. Geht mit dem Hof ab. CARDILLAC schließt die Türe hinter ihnen, stellt sich mit dem Rücken gegen die Türe, die Arme ausgebreitet.

CARDILLAC

Frei, sehr breit

71

klFl *ff*

grFl *ff*

Ob *ff* *tr* *fp*

EH *ff* *tr* *fp*

Klar (Es) *ff*

Klar (B) *ff* *tr* *fp*

Baßklar (B) *ff* *tr* *fp*

Tsax (B) *ff*

1. Fg *ff* *tr* *fp*

2. Fg *ff* *tr* *fp*

Kfg *ff* *tr* *fp*

Hr (F) *ff* *fp*

1. Trp *ff* *fp*

2. Trp *ff* *fp*

1. Pos *ff* *fp*

2. Pos *f* *ff* *fp*

Baßtb *ff* *tr* *fp*

Pk *tr* *p*

klTr *tr* *pp ohne cresc.* *tr*

Jazztr *2/3* *tr* *p*

grTr *tr* *p*

CARDILLAC *f* *aufschreiend* *ff* *kommt nach vorne*

Ich hät - te ihn er - mor - det! Er hät - te ster - ben müs - sen!

Frei, sehr breit

VI *tr* *fp* *tr* *fp*

Br *tr* *fp* *tr* *fp*

Vc *fp* *tr* *fp*

Kb *fp* *tr* *fp*

Im Zeitmaß

I

Fast unmerklich ruhiger (♩=80)

übernimmt 2. große Flöte

75

klFl *ff*

grFl *ff* *p*

Ob *ff* *p*

EH *ff* *p*

Klar (Es) *ff* *p*

Klar (B) *ff* *p*

Baßklar (B) *ff* *p*

Tsax (B) *ff* *p*

1. Fg *ff*

2. Fg *ff*

Kfg *ff*

Hr (F) *ff* *p*

1. Trp *ff* *p* Dämpfer nehmen

2. Trp *ff* *p* Dämpfer nehmen

1. Pos *ff* *p* Dämpfer nehmen

2. Pos *ff* *p*

Baßtb *ff* *p*

Pk *f*

Zymbel *f*

Tamb *f* *p*

Jazztr *f* *p*

Beck *f* *mf*

grTr *f*

Gebückt, unendlich müde, setzt er sich an seinen Werkisch. Wischt sich den Angstschweiß von der Stirne.

I

Im Zeitmaß

Fast unmerklich ruhiger (♩=80)

Vl *ff*

Br *ff*

Vc *ff*

Kb *ff*

78

1. grFl

2. grFl

Klar (Es)

Klar (B)

mit Dämpfer

1. Trp

mf hervor

mit Dämpfer

2. Trp

mf hervor

mit Dämpfer

1. Pos

mf hervor

CARDILLAC

Matt! Aus - - - ge - saugt!

VI

Br

Vc

81

1. grFl

2. grFl

Klar (Es)

Klar (B)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

CARDILLAC

mp

Er entnimmt einem geheimen Schubfach des Tisches den Feucht wie Er - - - de nach Ge - wit - - - - - ter!

VI

Br

Vc

K

Langsamer (♩ etwa 72)

84

1. grFl

2. grFl

Baßklar.
(B)

1. Fg

2. Fg

Hr
(F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

Kl

Jazztr

1
2

Gürtel, den er im ersten Akte dem KAVALIER entrissen hat.
Betrachtet ihn mit inbrünstiger Liebe und spricht mit ihm.

CARDILLAC

Ge - lieb - te - ste - s!

K

Langsamer (♩ etwa 72)

Vl

Br

Vc

1. grFl

2. grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

Kl

Pk

Jazztr 1/2

Gong

poco f
Es wird allmählich dunkler.

f Mein Hol - - - des! *mf* Wo warst du ver - irrt

CARDILLAC

VI

Br

Vc

92

1. grFl

2. grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

1. Fg

2. Fg

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

Kl

Jazztr $\frac{3}{4}$

CARDILLAC

Vi

Br

Vc

übernimmt kleine Flöte

tr

p

ff

tr

p

ff

tr

p

ff

pp

ff

pp

ff

pp

ff

pp

ff

pp

ff

pp

ff

tr

tr

pp

f

p

f

p

ff

p

ff

p

ff

_____?

Wir such - - ten uns, zu-ein-an - - -

96

klFl
grFl
Ob
EH
Klar (Es)
Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
1. Fg
2. Fg
Kfg
Hr (F)
1. Trp
2. Trp
1. Pos
2. Pos
Baßtb
Kl
Pk
Beck
CARDILLAC
VI
Br
Vc

ff *p* *pp* *mf*

Er küßt ihn, bemerkt einen Blutflecken auf dem Gürtel.

- der ei - - - lend. Du er - kennst mich, wie ich dich

L

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

klTr

Jazztr

grTr

CARDILLAC

Wo-her der Flek - ken, der dich trübt, ent - stel - - lend zar-ten En - - -

VI

Br

Vc

The musical score for page 100 includes the following parts and dynamics:

- Ob (Oboe):** Dynamics *p*, *f*, *mp*
- EH (English Horn):** Dynamics *p*, *f*, *mp*
- Klar (Es) (Clarinete in E):** Dynamics *mp*
- Klar (B) (Clarinete in B):** Dynamics *p*, *f*, *mp*
- Baßklar (B) (Bassklarinete):** Dynamics *p*, *f*, *mp*
- Hr (F) (Horn):** Dynamics *p*, *f*, *mp*
- 1. Trp (1. Trompete):** Dynamics *p*, *f*, *mp*
- 2. Trp (2. Trompete):** Dynamics *f*
- 1. Pos (1. Positiv):** Dynamics *p*, *f*, *mp*
- klTr (Klarnote):** Dynamics *pp*, *mf*, *pp*
- Jazztr (Jazztrommel):** Dynamics *mf*
- grTr (Großtrommel):** Dynamics *mf*
- CARDILLAC (Vocal):** Dynamics *mf*
- VI (Violine):** Dynamics *p*, *sempre cresc.*
- Br (Bratsche):** Dynamics *p*, *sempre cresc.*
- Vc (Viola):** Dynamics *p*, *sempre cresc.*

klFl
grFl
Ob
EH
Klar (Es)
Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
1. Fg
2. Fg
Kfg
Hr (F)
1. Trp
2. Trp
1. Pos
klTr
Jazztr
grTr
 Er reibt den Flecken weg. Versteckt rasch den Gürtel, da er Tritte hört.
CARDILLAC
 - gels - blick? Wer kommt, um mich zu quä -
VI
Br
Vc
Kb

Nr. 12 Duett

Sehr lebhaft (♩=138)

kIFl
grFl
Ob
EH
Klar (Es)
Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
1. Fg
2. Fg
Kfg
Hr (F)
1. Trp
2. Trp
1. Pos
2. Pos
Baßtb
Pk

Der OFFIZIER tritt schnell herein.

DER OFFIZIER
CARDILLAC

Ich be - geh - - re das Schön - -

len?

Sehr lebhaft (♩=138)

VI
Br
Vc
Kb

1. Pult

1. Pult

A 14

Klar (Es) *Solo* *mf*

Klar (B) *mf*

Baßklar (B)

Tsax (B) *mf*

1. Fg *mf*

2. Fg *mf*

Kfg *mf*

Hr (F) *mf*

1. Trp *mp*

2. Pos *mp*

CARDILLAC *f*

Schon hüllt _____ der A - - - - - bend das Schö - -

A 1. Pult 2. Pult 1. Pult 2. Pult Alle

Vi *p* *mf*

Br

Vc *fp* *tr* *mf*

Kb *fp* *tr* *mf*

grFl

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Pos

CARDILLAC

VI

Br

Vc

Kb

mf

cresc.

tr

ne in sei-nen Frie-den ein Im

26 [B] Breit

klFl *poco f cresc.* *ff*

grFl *cresc.* *ff*

EH *mf cresc.* *ff*

Klar (Es) *cresc.* *ff*

Klar (B) *cresc.* *ff*

Baßklar (B) *cresc.* *ff*

Tsax (B) *ff*

1. Fg *f* *ff*

2. Fg *f* *ff*

Kfg *f* *ff*

Hr (F) *mf cresc.* *ff*

1. Trp *ff*

2. Trp *ff*

1. Pos *ff*

CARDILLAC

Dun - kel (Se - lig-keit für mich) läßt sich kein Schmuckmehr wäh - len.

[B] Breit

Vl *tr* *ff*

Br *tr* *div.* *ff*

Vc *ff*

Kb *ff*

Im Zeitmaß

32

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

Pk

DER OFFIZIER

Und trotz-dem wähl' ich aus

Im Zeitmaß

Vl

Br

Vc

Kb

39

Solo

grFl *mp* *mf*

Ob *mf*

Klar (B) *p* *mf*

Baßklar (B) *mf*

Tsax (B)

1. Fg *mf*

2. Fg *p* *mf*

Kfg *mf*

Hr (F)

1. Trp

1. Pos *p* *mf*

Baßtb *p* *mf*

DER OFFIZIER *mf*

Ich sah am Tag das wunder-ba-re Werk. Es leuch-te-te mir

VI (1. Pult) *p*

Br (1. Pult) *p* *mf*

Vc

Kb

C

45

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1.Fg

2.Fg

Kfg

Hr (F)

1.Trp

2.Trp

1.Pos

2.Pos

Baßtb

Zymbel

Jazztr

2/3
4

DER OFFIZIER

zu _____, ich sprach es an, zwi - schen uns, feu - er - flie - bend,

C

VI

Br

Vc

Kb

51

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

Kl

Zymbel

klTr

Jazztr

Beck grTr

DER OFFIZIER
schwäng sich Band — der Lie - be.

CARDILLAC
Ihr tra - - tet

VI

Br

Vc

Kb

mf *f* *ff* *ppp* *p* *mp* *mp hervor* *pizz.* *p*

grFl

Ob

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

1. Fg

Kfg

Kl

DER OFFIZIER

Un - - lös - bar schon ge -

CARDILLAC

ein, ein Dieb, wüh - - lend, buh - - lend.

Vi

Br

Vc

Kb

arco

64 D

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Kl

DER OFFIZIER

hört mir, was ich lie - be. Je - doch Ihr _____ seid

D

Vi

Br

Vc

Kb

pizz.

arco

mf

70 *Ein wenig breiter*

kFl
grFl
Ob
Klar (Es)
Klar (B)
Baßklar (B)
1.Fg
2.Fg
Kfg
Hr (F)
2.Trp
1.Pos
2.Pos
Baßtb

DER OFFIZIER
Stö - rer noch. Gebt mir _____, was mir ge - hört! Eu - re

CARDILLAC
Nie - - mals!

Ein wenig breiter

Vi
Br
Vc
Kb

Im Zeitmaß

E

76

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

Pk

klTr

DER OFFIZIER

Toch - - ter!

CARDILLAC

lachend

Toch - - ter?!

Im Zeitmaß

E

Vl

Br

Vc

Kb

83

Tgl

klTr

CARDILLAC

Das Kind ———, das nicht ——— Wis-sen - de, im Wind ——— spie-len - de, lä - -

VI

Br

Vc

Kb

pp

mf

pp

mf

p

mf

p

89

Ob

EH

Klar (B)

1. Fg

2. Fg

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Tgl

klTr

CARDILLAC

- - chelnd, lie - - - bes - hin - - - ge - neigt... mei-ne Toch - - - ter geb' ich Euch

VI

Br

Vc

Kb

f

f

f

f

f

f

f

f

F

95

Ob *p* *mp*

EH *p* *mp*

Klar (B) *p*

Baßklar (B) *Solo p*

Tsax (B) *Solo p*

1. Fg *p*

2. Fg *p*

Hr (F) *Solo p*

1. Trp *p* *mp*

2. Trp *p*

1. Pos *p* *mp*

2. Pos *p* *mp*

Baßtb *mp*

Kl *pp*

Jazztr *1 pp*
mit klTr - Stöcken

grTr *pp*

DER OFFIZIER *p*
Ihr gebt sie mir _____ nur zum Schein. A - - ber an

CARDILLAC *gem.*

F

Vi *pp* *p*

Br *p*

Vc *pp*

Kb *1. Pult pp*

klFl

grFl

Ob

EH

*Klar
(Es)*

*Klar
(B)*

*Baßklar
(B)*

*Tsax
(B)*

1. Fg

2. Fg

Kfg

*Hr
(F)*

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

Kl

Pk

*Jazztr
1*

grTr

DER OFFIZIER

un-sicht - ba - ren Fä - - den hal - - tet Ihr sie fest.

VI

Br

Vc

Kb

f
Alle
f

klFl

grFl

Ob

EH

Klar
(Es)

Klar
(B)

Baßklar
(B)

Tsax
(B)

1.Fg

2.Fg

Kfg

1.Trp

2.Trp

2.Pos

CARDILLAC

Rasch, nehmt sie _____, gleich im Au - - - - - gen - blick. Ich

VI

Br

Vc

Kb

1. Pult

2. Pult

1. Pult

2. Pult

Alle

p

fp

fp

mf

mf

mf

mf

Solo

mf

mp

mp

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

grFl

Klar (Es)

Klar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Pos

CARDILLAC

hol' sie. Euch an - ge - hö - - - - rend, eilt mit

VI

Br

Vc

Kb

The musical score for page 113 is in G major, indicated by the 'G' in a box at the top and bottom. The score is divided into two systems. The first system includes staves for grFl, Klar (Es), Klar (B), Tsax (B), 1. Fg, 2. Fg, Kfg, Hr (F), and 1. Pos. The second system includes staves for VI, Br, Vc, and Kb, along with the vocal line for CARDILLAC. The vocal line has the lyrics: "hol' sie. Euch an - ge - hö - - - - rend, eilt mit". The score features various dynamic markings such as *mf* and *cresc.*, and includes trills (tr) in the VI, Br, Vc, and Kb parts. The key signature has one sharp (F#).

klFl

grFl

EH

*Klar
(Es)*

*Klar
(B)*

*Baßklar
(B)*

*Tsax
(B)*

1. Fg

2. Fg

Kfg

*Hr
(F)*

1. Trp

1. Pos

DER OFFIZIER

CARDILLAC

VI

Br

Vc

Kb

The musical score for page 119 includes the following parts and markings:

- Woodwinds:** *klFl* (piccolo flute), *grFl* (great flute), *EH* (English horn), *Klar (Es)* (clarinet in E-flat), *Klar (B)* (clarinet in B), *Baßklar (B)* (bass clarinet), *Tsax (B)* (saxophone in B), *1. Fg* (first flute), *2. Fg* (second flute), *Kfg* (key flute).
- Brass:** *Hr (F)* (horn in F), *1. Trp* (first trumpet), *1. Pos* (first trombone).
- Strings:** *VI* (violin I), *Br* (violin II), *Vc* (viola), *Kb* (cello).
- Vocal Parts:** **DER OFFIZIER** and **CARDILLAC**.

Dynamic markings and performance instructions include: *poco f cresc.*, *cresc.*, *mf*, *ff*, *fp*, *tr*, *tr^b*, *mf*, *f*, and *8*.

Lyrics for **DER OFFIZIER**: hält ihn erstaunt ab, zu rufen
Seid Ihr

Lyrics for **CARDILLAC**: schwe - len - den Hän - - - den Euch — ein - - an - der - - zu!

Verbreitern

Viel breiter

EH

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Kl

DER OFFIZIER

nicht der Va - - ter ?

Liebt — Ihr sie nicht — ?

Verbreitern

Viel breiter

VI

Br

Vc

Kb

pizz.

arco

pizz.

f

pizz.

pizz.

f

f

f

f

f

ff

ff

ff

134 Mäßig schnelle Viertel (♩ bis 88)

Hr (F)
1.Trp
2.Trp

CARDILLAC

mf *p*

Könn - te ich lie - ben, was mir nicht ganz ge - hört? Die Frau ent - flieht;

Mäßig schnelle Viertel (♩ bis 88)

VI
Br
Vc
Kb

p *arco* *p* *arco* *p*

139

Klar (B)
Baßklar (B)
Hr (F)
CARDILLAC

mf *f* *mf* *f*

halt' ich auch ih - re Hän - - - de , so schweift ihr Blick hin - weg.

VI
Br
Vc
Kb

mf *f* *mf hervor* *mf hervor* *f* *f*

H

143

Klar (B)

Baßklar (B)

p

CARDILLAC

Ein je-der Traum der Nacht ent-führt sie mir.

H

VI

Br

Vc

Kb

mf

148

Klar (B)

Baßklar (B)

2. Fg

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

f

CARDILLAC

Nur das, was ich ge-schaf-fen, bleibt mir

VI

Br

Vc

Kb

f

ff

J

Ein wenig bewegter (♩ etwa 100)

153

1. grFl

2. grFl

EH

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

Hr (F)

1. Pos

Tgl

Zymbel

DER OFFIZIER

CARDILLAC

J

Ein wenig bewegter (♩ etwa 100)

VI

Br

Vc

Kb

auf die Schmuckgegenstände zeigend

Und die - - - ses liebt Ihr wie Kind und Kin - des - kind ?

treu.

Vorangehen

157

1. grFl

2. grFl

Ob

EH

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

Hr (F)

1. Trp

1. Pos

2. Pos

CARDILLAC

Aus den

Vorangehen

Vl

Br

Vc

Kb

161 Etwas breiter (♩=88)

Ob
EH
Klar (Es)
Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
1. Fg
2. Fg
Hr (F)
1. Trp
2. Trp
1. Pos
2. Pos
Baßtb
Kl
CARDILLAC
Wer - - - ken saug' ich mei-ne Kraft, und mei - ne Kraft geb' ich den

Etwas breiter (♩=88)
pizz. arco
f p
f p
f p
f

Wieder vorangehen

Einhalten

1.grFl
2.grFl
Ob
EH
Klar (Es)
Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
1.Fg
2.Fg
Hr (F)
1.Trp
2.Trp
1.Pos
2.Pos
Baßb
Kl
Zymbel
kITr
BeckgrITr
DER OFFZIER
CARDILLAC

übernimmt kleine Flöte

mp p

Solo
p einleitend

mit Dämpfer ohne Dämpfer

mp pp ohne Dämpfer

mit Dämpfer ohne Dämpfer

mp pp ohne Dämpfer

mit Dämpfer ohne Dämpfer

mp pp ohne Dämpfer

mit Dämpfer ohne Dämpfer

mp pp ohne Dämpfer

mp pp

neugierig
mf

Doch oh-ne sie, ent - blöbt von ihn-en ?

für sich, jedoch so, daß es der OFFZIER hört

Wer - ken hin. Sänk' ich kraft - los hin.

Wieder vorangehen

Einhalten

VI
Br
Vc
Kb

ff f mf

ff f mf

ff f mf

f pizz. mf

*) Auszuführen, indem man eine Stricknadel an das Instrument hält und es mit Filzschlägel in Schwingung versetzt.

Etwas lebhafter (♩ = 100-108)

171

Ob *mf*

Hr (F)

DER OFFIZIER

für sich *p*
p₃

Aus dem Schmuck fließt sei - - ne Zau - ber-kraft. Er zit - tert, daß ich sie ihm rau - - be.

Etwas lebhafter (♩ = 100 - 108)

VI *pizz.*

Br *p pizz.*

Vc *arco p*
mf

175

grFl

Ob *mf*

Klar (Es) *mf*

Klar (B) *mf*

Baßklar (B) *mf*

Tsax (B) *mf*

1. Fg *mf*

2. Fg *mf*

Kfg *mf*

Hr (F) *mf*

DER OFFIZIER

Ich steig auf, wenn er sinkt. Die Toch - - - ter wird mein ei - - - - - gen-ster Be -

VI *mf*

Br *mf*

Vc *mf*

Kb *mf arco*
mf

L

Lebhaft (♩ = 126)

180

grFl
Ob
Klar (Es)
Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
1.Fg
2.Fg
Kfg

Hr (F)
1.Trp
2.Trp
1.Pos
2.Pos
Baßtb

DER OFFIZIER

laut zu CARDILLAC *f* ergreift eine Kette *ff*

sitz. Ich kau - fe ein. Gebt die - se

L

Lebhaft (♩ = 126)

VI
Br
Vc
Kb

186 Lebhaft. Ganze Takte (♩.=69)

grFl Solo *p*

Ob *p*

Baßklar (B) *p*

DER OFFIZIER
Ket - tel

CARDILLAC
unruhig und ungehalten *p*
Sohn _____, laß ab,

Lebhaft. Ganze Takte (♩.=69)

VI arco *p* div.

Br *p*

Vc *mp*

191

grFl *mf*

Ob *mf*

EH *p*

Klar (Es) *mf*

Klar (B) *mp*

Baßklar (B) *mp*

Tsax (B) *mp*

1. Fg *mp*

2. Fg *mp*

Kfg *mp*

Hr (F) *p*

1. Trp *mf*

CARDILLAC
wenn Du mich liebst _____ Ent - - reiß mir nicht die

VI *mf*

Br *mf*

Vc *mf*

Kb *mf*

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

Pk

Beck

DER OFFIZIER

CARDILLAC

Musical score for woodwinds and strings, measures 196-200. The score includes parts for piccolo flute (klFl), grand flute (grFl), oboe (Ob), English horn (EH), clarinet in E-flat (Klar (Es)), clarinet in B-flat (Klar (B)), bass clarinet in B-flat (Baßklar (B)), saxophone in B-flat (Tsax (B)), first and second flutes (1. Fg, 2. Fg), and contrabassoon (Kfg). Dynamics include *f*, *mf*, and *fpp*. A *tr* (trill) marking is present above the piccolo flute part at the beginning of measure 197.

Musical score for brass instruments, measures 196-200. The score includes parts for horn in F (Hr (F)), first and second trumpets (1. Trp, 2. Trp), first and second trombones (1. Pos, 2. Pos), and tuba (Baßtb). Dynamics include *f*, *mf*, and *fpp*.

Musical score for percussion and vocal parts, measures 196-200. The score includes parts for snare drum (Pk) and cymbals (Beck). The vocal parts are for DER OFFIZIER and CARDILLAC. The lyrics are: "Ich rau - - be - Euch das Ge - waf - - fen. Wehr - - See - - le mei - ner See - - - - - le!". Dynamics include *f*, *mf*, *fp*, and *p*.

Musical score for strings, measures 196-200. The score includes parts for violin I (Vl), violin II (Br), viola (Vc), and cello (Kb). Dynamics include *f* and *mf*. A *M* marking is present above the violin I part at the beginning of measure 197.

klFl

grFl

Oß

EH

Klar
(Es)

Klar
(B)

Baßklar
(B)

Tsax
(B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr
(F)

1. Trp

2. Trp

DER OFFIZIER

Vl

Br

Vc

Kb

The musical score for page 203 includes the following parts and dynamics:

- klFl**: *mf*
- grFl**: *mf*
- Oß**: *mf*
- EH**: *mf*
- Klar (Es)**: *mf*
- Klar (B)**: *mf*
- Baßklar (B)**: *mf*
- Tsax (B)**: *mf*
- 1. Fg**: *mf*
- 2. Fg**: *mf*
- Kfg**: *mf*
- Hr (F)**: *mf*
- 1. Trp**: *mf*
- 2. Trp**: *mf*
- DER OFFIZIER**: *f*
- Vl**: *mf*
- Br**: *mf*
- Vc**: *mf*
- Kb**: *mf*

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1.Fg

2.Fg

Kfg

Hr (F)

1.Trp

2.Trp

DER OFFIZIER

mp

Dann _____ reich ich Euch _____ die Hand,

N

Vl

Br

Vc

Kb

pp

pp

mp

grFl

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

1.Fg

2.Fg

Hr (F)

1.Trp

DER OFFIZIER

Vi

Br

Vc

Kb

The musical score for page 215 includes the following parts and markings:

- grFl:** Grand Flute, starting with a *mf* dynamic.
- EH:** English Horn, starting with a *mf* dynamic.
- Klar (Es):** Clarinet in E-flat, starting with a *mf* dynamic.
- Klar (B):** Clarinet in B-flat, starting with a *p* dynamic and a *mf* dynamic later.
- Baßklar (B):** Bass Clarinet in B-flat, starting with a *mf* dynamic.
- 1.Fg:** First Flute, starting with a *mf* dynamic.
- 2.Fg:** Second Flute, starting with a *p* dynamic and a *mf* dynamic later.
- Hr (F):** Horn in F, with a *poco cresc.* marking.
- 1.Trp:** First Trumpet, starting with a *mf* dynamic.
- DER OFFIZIER:** Vocal line with lyrics: "zieh' Euch le - - - - - ben - spen - dend als Freund".
- Vi:** Violin, starting with a *mf* dynamic.
- Br:** Viola, starting with a *mf* dynamic.
- Vc:** Violoncello, starting with a *mf* dynamic.
- Kb:** Kontrabaß, starting with a *mf* dynamic.

klFl

grFl

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

1. Fg

2. Fg

1. Trp

DIE OFFIZIER

CARDILLAC

Vi

Br

Vc

Kb

Musical score for woodwinds and strings. The woodwind section includes *klFl*, *grFl*, *EH*, *Klar (Es)*, *Klar (B)*, and *Baßklar (B)*. The string section includes *1. Fg* and *2. Fg*. Dynamics include *p* and *pp*.

Musical staff for *1. Trp*.

Musical staff for *DIE OFFIZIER* with lyrics: zu mir em - por.

Musical staff for *CARDILLAC* with lyrics: Jüng - - - - - ling, selt - - - sam jung,

Musical staff for *Vi*. Dynamics include *p*.

Musical staff for *Br*. Dynamics include *p*.

Musical staff for *Vc*. Dynamics include *p*.

Musical staff for *Kb*. Dynamics include *p*.

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Trp

CARDILLAC

legt die Ket - - - - - te rasch hin. Die

VI

Br

Vc

Kb

O
Ein wenig verbreitern

Breiter und kräftig (♩ = 66)

233

klFl
grFl
Ob
EH
Klar (Es)
Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
1. Fg
2. Fg
Kfg
Hr (F)
1. Trp
2. Trp
1. Pos
2. Pos
Baßtb
Kl
Pk
klTr
Tamb
Jazztr
Beck
grTr

DER OFFIZIER *trotzig*
Die Ket - - - te er-kauf' - - - ich mir! Wir ran - - - - - gen, und ich
CARDILLAC
Tü - re steht of - - - fen, eilt!
Schon oft - - - ward ich ge -

O
Ein wenig verbreitern

Breiter und kräftig (♩ = 66)

VI
Br
Vc
Kb

This page of the musical score includes the following parts and lyrics:

- klFl** (Clarinet in C): Measures 241-246.
- grFl** (Clarinet in G): Measures 241-246.
- Ob** (Oboe): Measures 241-246.
- EH** (English Horn): Measures 241-246.
- Klar (Es)** (Clarinet in E-flat): Measures 241-246.
- Klar (B)** (Clarinet in B-flat): Measures 241-246.
- Baßklar (B)** (Bass Clarinet in B-flat): Measures 241-246.
- Tsax (B)** (Saxophone in B-flat): Measures 241-246.
- 1. Fg** (First Bassoon): Measures 241-246.
- 2. Fg** (Second Bassoon): Measures 241-246.
- Kfg** (Contrabassoon): Measures 241-246.
- Hr (F)** (Horn in F): Measures 241-246.
- 1. Trp** (First Trumpet): Measures 241-246.
- 2. Trp** (Second Trumpet): Measures 241-246.
- 1. Pos** (First Trombone): Measures 241-246.
- 2. Pos** (Second Trombone): Measures 241-246.
- Baßtb** (Tuba): Measures 241-246.
- Kl** (Cymbals): Measures 241-246.
- Jazztr** (Jazz Trumpet): Measures 241-246.
- Beck** (Drum): Measures 241-246.
- grTr** (Gong): Measures 241-246.
- DER OFFZIER** (The Officer): *sieg - - - te. Mein_ Au - - - ge schweift weit und sieht nichts - - - , das ent -*
- CARDILLAC** (Cardillac): *plün - - - dert. Doch er - wächst mir_ aus der Ge - - fahr - - - tau - send -*
- VI** (Violin I): Measures 241-246.
- Br** (Violin II): Measures 241-246.
- Vc** (Viola): Measures 241-246.
- Kb** (Cello): Measures 241-246.

248

P

klFl
grFl
Ob
EH
Klar (Es)
Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
1. Fg
2. Fg
Kfg
Hr (F)
1. Trp
2. Trp
1. Pos
2. Pos
Baßtb
Kl
Jazztr 4
Beck
grTr
DER OFFIZIER
CARDILLAC
VI
Br
Vc
Kb

255

klFl
grFl
Ob
EH
Klar (Es)
Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
1. Fg
2. Fg
Kfg *mf*
Hr (F)
1. Trp *f*
2. Trp
1. Pos
2. Pos
Baßtb
Kl
Jazztr 3 *mf*
Beck
grTr
DER OFFIZIER *mf* Auf dem
CARDILLAC *mf* Wenn die Welt sich ein - dräng - te zwi - schen mein Werk
Vl *mf*
Br *mf*
Vc *mf*
Kb *mf*

klFl
grFl
Ob
EH
Klar (Es)
Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
1. Fg
2. Fg
Kfg
Hr (F)
1. Trp
2. Trp
1. Pos
2. Pos
Kl
klTr
Beck
 DER OFFIZIER
 Schlacht - - - - - feld - - - - - nach dem Tu - mult rei - - - - -
 CARDILLAC
 und - - - - - mich, leicht höb' - - - - -
Vi
Br
Vc
Kb

Detailed description of the musical score: This page contains a full orchestral score for measures 261-263. The instruments listed on the left are: *klFl* (clarinet in F), *grFl* (clarinet in G), *Ob* (oboe), *EH* (English horn), *Klar (Es)* (clarinet in E), *Klar (B)* (clarinet in B), *Baßklar (B)* (bass clarinet in B), *Tsax (B)* (saxophone in B), *1. Fg* and *2. Fg* (first and second flutes), *Kfg* (flute in G), *Hr (F)* (horn in F), *1. Trp* and *2. Trp* (first and second trumpets), *1. Pos* and *2. Pos* (first and second trombones), *Kl* (kettledrums), *klTr* (snare drum), and *Beck* (cymbals). The vocal parts are for *DER OFFIZIER* and *CARDILLAC*. The score includes dynamic markings such as *f* (forte), *mf* (mezzo-forte), *fp* (fortissimo piano), and *p* (piano). There are also trill markings (*tr*) and various articulation marks. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

klFl
grFl
Ob
EH
Klar (Es)
Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
1. Fg
2. Fg
Kfg
Hr (F)
1. Trp
2. Trp
1. Pos
2. Pos
Baßtb
Kl
Pk
Jazztr $\frac{3}{4}$
DER OFFIZIER
CARDILLAC
VI
Br
Vc
Kb

Musical score for page 267, featuring various instruments and vocal parts. The score includes parts for *klFl*, *grFl*, *Ob*, *EH*, *Klar (Es)*, *Klar (B)*, *Baßklar (B)*, *Tsax (B)*, *1. Fg*, *2. Fg*, *Kfg*, *Hr (F)*, *1. Trp*, *2. Trp*, *1. Pos*, *2. Pos*, *Baßtb*, *Kl*, *Pk*, *Jazztr* (3/4), *DER OFFIZIER*, *CARDILLAC*, *VI*, *Br*, *Vc*, and *Kb*. The score includes dynamic markings such as *f* and *ff*, and a rehearsal mark *Q*. The vocal parts have lyrics: *DER OFFIZIER* "- te ich schwei - - - gend, den schlaf - fen - - - Zü - - -" and *CARDILLAC* "ich sie bei - sei - - - te. Wir stehn - - - al -".

Breit und frei

273

klFl
grFl
Ob
EH
Klar (Es)
Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
1. Fg
2. Fg
Kfg
Hr (F)
1. Trp
2. Trp
1. Pos
2. Pos
Baßtb
Kl
Pk
kITy Tamb
Jazztr 3/4
grTr Beck
DER OFFIZIER
CARDILLAC
VI
Br
Vc
Kb

gel in Hän - - den. Denn der Sieg ist mein und so süß ist die
lein ge - gen - ü - - ber: Ich selbst und mein Werk, das ich

Breit und frei

Im schnellen ersten Zeitmaß (♩. = 72)

283

klFl *ff*

grFl *ff*

Ob *ff*

EH *ff*

Klar (Es) *ff*

Klar (B) *ff*

Baßklar (B) *f*

Tsax (B) *ff*

1. Fg *ff*

2. Fg *ff*

Kfg *ff*

Hr (F) *ff*

1. Trp *ff* Solo

2. Trp *ff* Solo

1. Pos *ff* Solo

2. Pos *ff*

Baßtb *ff*

Kl *ff*

Pk *f* *mf*

Zymbel *f*

DER OFFIZIER
Nacht _____!

CARDILLAC
schuf _____!

Im schnellen ersten Zeitmaß (♩. = 72)

Vi *ff*

Br *ff*

Vc *ff*

Kb *ff*

R

290

Ob

EH

Klar
(Es)

Klar
(B)

Baßklar
(B)

Tsax
(B)

Hr
(F)

Tgl

CARDILLAC

R

VI
div.

Br



296

grFl

Ob

Klar
(Es)

Klar
(B)

Hr
(F)

CARDILLAC

VI

Br

Vc

Kb

302

grFl

Ob

Klar (B)

Baßklar (B)

Hr (F)

2. Pos

DER OFFIZIER

CARDILLAC

VI

Vc

Kb

Solo

p

mf

Ihr er - schreckt mich nicht ! Ich

in der Schlacht.

307

Ob

Klar (Es)

Baßklar (B)

2. Fg

Kfg

2. Pos

DER OFFIZIER

VI

Kb

mp

p

p

hör - - te von den Mor - - den. Kein Ge - spenst ent-steigt wie Rauch dem

arco

p

S

312

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

2. Trp

1. Pos

2. Pos

DER OFFIZIER

S

VI

Vc

Kb

Schmuck, den ich hier hal - - - - te. Naht der

grFl

Ob

EH

Klar
(Es)

Klar
(B)

Tsax
(B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr
(F)

1. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

Kl

grTr

DER OFFIZIER

Mör-der, der Schwarm von Mör-dern, ich bahn' mir den Weg

Vi

Br

Vc

Kb

The musical score for page 318 is arranged in a standard orchestral format. It includes staves for the following instruments: grand flute (grFl), oboe (Ob), English horn (EH), clarinet in E-flat (Klar (Es)), clarinet in B-flat (Klar (B)), tenor saxophone in B-flat (Tsax (B)), first and second flutes (1. Fg, 2. Fg), contrabassoon (Kfg), French horn in F (Hr (F)), first trumpet (1. Trp), first and second positions of the trombone (1. Pos, 2. Pos), bass tuba (Baßtb), keyboard (Kl), grand triangle (grTr), violin (Vi), viola (Br), cello (Vc), and double bass (Kb). The vocal line is for 'DER OFFIZIER' with the lyrics: 'Mör-der, der Schwarm von Mör-dern, ich bahn' mir den Weg'. The score features various dynamic markings such as piano (p), mezzo-forte (mf), and fortissimo (f), along with articulation marks like accents and slurs. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4.

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

Kl

DER OFFIZIER

VI

Br

Vc

Kb

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The woodwind section includes parts for piccolo flute, flute, oboe, English horn, E-flat clarinet, B-flat clarinet, bass clarinet, and baritone saxophone. The brass section includes parts for first and second trumpets, first and second trombones, horn in F, and tuba. The string section includes parts for first and second violins, viola, first and second violas, cello, and double bass. The vocal soloist part is for the character 'DER OFFIZIER' and features the lyrics 'Ihr wer - det se - hen!'.

T

Ein wenig dehnen

329

kIFl
grFl
Ob
EH
Klar (Es)
Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
1. Fg
2. Fg
Kfg
Hr (F)
1. Trp
2. Trp
1. Pos
2. Pos
Baßtb
Kl
Rührtr
CARDILLAC

p
pp
ppp
f
p
tr
ppp
 CARDILLAC geht auf den OFFIZIER zu,
 sieht ihn unheimlich drohend an und wiederholt. *p*
 Ihr - - - - - det se - - - -

T

Ein wenig dehnen

VI
Br
Vc
Kb

p
p
pp

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

Kl

Pk

Tgl

Zymbel

klTr

Jazztr

DER OFFIZIER

VI

Br

Vc

Kb

Detailed description of the musical score: This page contains a full orchestral score for measures 342-345. The instruments listed on the left are: Klarinete (klFl, grFl, Ob, Klar in E and B, Baßklar in B, Tsax in B), Fagotte (1. Fg, 2. Fg, Kfg), Hörner (Hr in F), Trompeten (1. Trp, 2. Trp), Positiven (1. Pos, 2. Pos), Baßtrompete (Baßtb), Klavier (Kl), Perkussion (Pk), Zymbel (Tgl), Klarinete (klTr), Jazztrompete (Jazztr), and a vocal line for 'DER OFFIZIER'. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The vocal line for 'DER OFFIZIER' is written in a single staff with a treble clef and a key signature of two sharps.

Nr. 13 Arie

Langsam (♩=60)

KIFl
grFl
Klar (B)
Baßklar (B)
Tsax (B)
1. Fg
2. Fg
Hr (F)
1. Pos
Kl

CARDILLAC geht hängenden Kopfes an seinen Arbeitstisch. Er setzt sich mit leidend geschlossenen Augen, die

CARDILLAC

Langsam (♩=60)

VI
Br
Vc

4

kFl

grFl

EH

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Hr (F)

1. Pos

Kl

Hände untätig. Während der letzten Szene ist es immer dunkler geworden. Aufgehender Mond bescheint den Sitzenden.

CARDILLAC

VI

Br

Vc

6 **A**

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Hr (F)

2. Trp

1. Pos.

2. Pos.

Kl

Der ermannt sich, greift nach Goldstäben, aus denen ein neues Werk entstehen soll.

CARDILLAC

VI

Br

Vc

9

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

Kl

Pk

klTr

Jazztr

grTr

Gsp

CARDILLAC

Mag Mond - - - licht leuch - ten! Aus Er - den-klüf - ten, viel dunk - ler als die Nacht, ist

VI

Br

Vc

Kb

14

B

kFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Kfg

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

Kl

Glsp

CARDILLAC

Er beginnt zu arbeiten, doch ein Punkt zieht ihn gewaltsam an: die Stelle, wo die vom OFFIZIER gekaufte Gold — ge-wach - sen.

B

Vl

Br

Vc

Kb

Ein wenig vorangehen (♩ = 72)

20

klFl *fff* *3*

grFl *fff* *3*

Ob *fff* *3* Solo *f*

EH *fff* *3* *f*

Klar (Es) *fff* *3*

Klar (B) *f* *3*

Baßklar (B) *f* *3*

Tsax (B) *f* *3*

1.Fg *f* *3*

2.Fg *f* *3*

Kfg *fff* *3*

Hr (F) *fff* *mf* *mf* *f* *3*

1.Trp *fff* *3* *mf* *f* *3*

2.Trp *fff* *3* *f* *3*

1.Pos *fff* *3* *f* *3*

2.Pos *fff* *3* *f* *3*

Baßtb *fff* *3* *f* *3*

Kl *fff* *f* *f*

Pk *fff* *3*

klTr *fff* *3*

grTr *fff* *3*

in irrer Angst sich selbst

CARDILLAC

Klaf - fen-de Lük - - - ke! Nichts mehr blüht an die - - - ser Stel - - - le!

Ein wenig vorangehen (♩ = 72)

VI *fff* *3*

Br *fff* *3*

Vc *fff* *f* *f*

Kb *fff* *f* *f*

C

24

grFl

Ob

EH

Baßklar (B)

Hr (F)

anflehend

CARDILLAC

Sei still _____, See - - - le mein! Ver-giß _____, ha - de - re

C

VI

Br

Vc

Kb

1. Pult

1. Pult

27

grFl

Ob

EH

CARDILLAC

Er bezwingt sich, lächelt, arbeitet wieder.

nicht und span-ne nicht die dunk-len Flü - gel auf.

VI

Br

Vc

Kb

Alle

Alle

30

grFl

Ob

EH

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1. Fg

2. Fg

Hr (F)

1. Trp

2. Trp

1. Pos

2. Pos

Baßtb

Kl

CARDILLAC

Br

Vc

Kb

Die Wü-ste füll-ich ge - wal - - - tig auf. Grabt tief im Gold, ihr Hän - - - de!

33

grFl
ff 3

Ob
ff 3

Klar (Es)
ff 3

Klar (B)
ff 3

Baßklar (B)
ff 3

Tsax (B)
ff 3

1. Fg
f

2. Fg
ff *f*

Kfg
ff *f*

Hr (F)
ff 3

1. Trp
ff 3

2. Trp
ff 3

1. Pos
ff 3

2. Pos
ff 3

Baßtb
ff 3

Kl
ff *f*

Er arbeitet übereifrig.

CARDILLAC
Neu - - - er Ring! Neu - - - e Ket - te!

Vc
ff *f*

Kb
ff *f*

übernimmt 2. große Flöte

Sehr lebhaft und erregt (♩ = 168)

35

klFl *fff*

grFl *fff*

Ob *fff*

EH *fff*

Klar (Es) *fff*

Klar (B) *fff*

Baßklar (B) *fff*

Tsax (B) *fff*

1.Fg *fff*

2.Fg *fff*

Kfg *fff*

Hr (F) *fff*

1.Trp *fff*

2.Trp *fff*

1.Pos *fff*

2.Pos *fff*

Baßtb *fff*

Kl *fff*

Pk *fff*

klTr *fff*

grTr *fff*

mp Solo *mf* *cresc.*

mit Dämpfer *p*

mit einem Tuch abgedämpft *ppp*

ff Plötzlich wirft er alles hin, steht wild auf. Er geht zu einer geheimen Schranktür, schließt sie schnell auf, holt aus dem Schrank einen

CARDILLAC

Wo _____ ist das mir Ge - raub-te?

Sehr lebhaft und erregt (♩ = 168)

VI *fff*

Br *fff*

Vc *fff*

Kb *fff*

mf *cresc.*

40

1. grFl *f* *fff*

2. grFl *f* *fff* *)

Ob *f* *fff*

EH *f* *fff*

Klar (Es) *f* *fff*

Klar (B) *fff*

Baßklar (B) *fff*

Tsax (B) *f* *fff*

1. Fg *fff*

2. Fg *fff*

Kfg *fff*

Hr (F) *f* *fff*

1. Trp *f* *fff*

2. Trp *fff*

2. Pos *f* *fff*

Kl *f* *fff*

Pk *cresc.* *ff*

Br *f* *fff*

Vc *f* *fff*

Kb *f* *fff*

weiten schwarzen Mantel und wirft ihn sich über. Dann entnimmt er einem Fache seines Arbeitstisches eine schwarze Maske und

*) übernimmt wieder kleine Flöte

D

44

Ob *p*

EH

Klar (B) *p*

ohne Dämpfer

I. Pos *p*

Zymbel

klTr *pp*

CARDILLAC

Saust _____ die Luft _____? Trägt mich hin - weg _____

D

VI *pp*

Br *pp*

Vc *p*

Kb *p*

47

klFl *p*

grFl *p*

Ob

EH

Klar (B)

I. Pos

Zymbel

klTr

Er eilt, wie vom Sturmwind getrieben, zur Tür; hier wendet er sich noch einmal.

CARDILLAC

_____? Sturm _____! Sturm _____!

VI

Br

Vc

Kb

50

klFl *mf*

grFl *mf*

Ob *mf* *tr*

EH *mf* *tr*

Klar (Es) *mf*

Klar (B) *mf*

Baßklar (B) *mf* *tr*

Tsax (B) *mf* *tr*

1.Fg *mf*

2.Fg *mf*

Kfg *mf*

Hr (F)

1.Trp *f hervor*

1.Pos

2.Pos *ohne Dämpfer* *f hervor*

Baßtb *f*

Kl *mf*

klTr *p* *cresc.* *mf*

grTr *p* *mf*

Gls *mf* *cresc.* *f*

CARDILLAC

Tau - - - chend in Brun - nen von Blut _____, hol' ich _____, was

VI *mf*

Br *f*

Vc *mf*

Kb *mf*

54

klFl

grFl

Ob

EH

Klar (Es)

Klar (B)

Baßklar (B)

Tsax (B)

1.Fg

2.Fg

Kfg

Hr (F)

1.Trp

2.Trp

1.Pos

2.Pos

Baßtb

Kl

klTr

Tamb

Beck grTr

Glsp

CARDILLAC

mir ge - - hört !

Er zieht die Maske an, eilt ab.

Vl

Br

Vc

Kb

59

klFl *fff*

grFl *fff*

Ob *fff*

EH *fff*

Klar (Es) *fff*

Klar (B) *fff*

Baßklar (B) *fff*

Tsax (B) *fff*

1.Fg *fff*

2.Fg *fff*

Kfg *fff*

Hr (F) *fff*

1.Trp *fff*

2.Trp *fff*

1.Pos *fff*

2.Pos *fff*

Baßtb *fff*

Kl *fff*

Pk *(ungedämpft)*
p ohne cresc. *p cresc. molto* *f* *fff*

klTr *p ohne cresc.* *p cresc. molto* *f* *fff*

Jazztr 3 *p ohne cresc.* *p cresc. molto* *f* *fff*

grTr *p* *p cresc. molto* *f* *fff*

DER VORHANG FÄLLT SCHNELL.

8

Vl *fff*

Br *fff*

Vc *fff*

Kb *fff*

Anhang

Erstfassung der Bühnenmusik III. Akt

43

1 Oboe

Hörner (F)

1 Trompete (C)

1 Posaune

1 Violine

2 Kontrabässe

48

Ob

Hr (F)

Trp

Pos

VI

Kb

pizz.

arco

52

Ob

Hr (F)

Trp

Pos

VI

Kb

56

Ob

Hr (F)
1.
2.

Trp

Pos

Vl

Kb

Solo

f

mf

60

Ob

Hr (F)
1.
2.

Trp

Pos

Vl

Kb

Solo

f

mf

p

64

Ob

Hr (F)
1.
2.

Trp

Pos

Vl

Kb

ff

f

68 Solo

Ob *mf*

Hr (F) 1. *p*

2. *p*

Trp *p*

Pos

VI *mf*

Kb *mf*

72

Ob *f*

Hr (F) 1. *f*

2. *f*

Trp *f*

Pos *f*

VI *f*

Kb *f*

77

Ob *ff*

Hr (F) 1. *ff*

2. *ff*

Trp *ff*

Pos *ff*

VI *ff*

Kb *ff*

Musical score for measures 81-83. The score is for a woodwind and brass ensemble. The instruments are:

- Ob (Oboe)
- Hr (F) (Horn in F), parts 1 and 2
- Trp (Trumpet)
- Pos (Positone)
- Vl (Violin)
- Kb (Cello)

Measures 81-83 feature various dynamics including *ff* (fortissimo) and *fz* (forzando). The woodwinds and brass play sustained notes, while the strings play a rhythmic accompaniment with triplets.

Musical score for measures 84-86. The score continues with the same ensemble. Dynamics include *ff*, *fz*, and *mf* (mezzo-forte). The woodwinds and brass play sustained notes, while the strings play a rhythmic accompaniment with triplets.

Musical score for measures 87-89. The score concludes with the same ensemble. Dynamics include *ff* and *mf*. The woodwinds and brass play sustained notes, while the strings play a rhythmic accompaniment with triplets.

145

1 Oboe

Hörner (F)

1. 2.

1 Trompete

1 Posaune

1 Violine

2 Kontrabässe

150

Ob

Hr (F)

1. 2.

Trp

Pos

VI

Kb

154

Ob

Hr (F)

1. 2.

Trp

Pos

VI

Kb

